

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

# 鄧小平大爆內幕

幾乎生命不保

[illegible]

明年春天將舉行科學會議

[illegible]

遭歹徒投手榴彈

[illegible]

成四千萬鎊的  
年五月該公司

及外長

限制發展

戰略武裝

（路透社華盛頓二日電）今日，蘇聯外交部長莫羅米柯與美國國務卿萬斯在此間接見，舉行談判，設法就限制戰略性武器達成新的協議。

他們可能會同意一九七二年簽訂的臨時制軍備協議，在下月日開始生效，即正當

12

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---



# 日本記者大發妙論

## 美兩特務機構 涉嫌殺甘迺迪

### 所提證據難以信可作為奇談看

【本報東京二十日電】日本記者大發妙論，指責美國中央情報局與聯邦調查局，涉嫌在甘迺迪遇刺案中，扮演了極大的角色。據悉，該報在報導中，引用了多項「證據」，指責這兩家特務機構，在甘迺迪遇刺前，曾進行過多次情報交換，並對其行程進行了嚴密監視。報導還指責，這兩家機構在甘迺迪遇刺後，曾試圖隱瞞事實真相，並對相關人員進行打壓。然而，該報所提之證據，多屬道聽途說，難以令人信服。甘迺迪遇刺案，至今仍是美國歷史上最大的謎團之一。各界人士對此案，均表示關注。希望有關方面，能儘快查明真相，還甘迺迪一個公道。

# 最後被迫辭職

## 就任預算局長以來損失太大

【本報訊】財政部次長卡特，因在擔任預算局長期間，表現不佳，且造成重大損失，已於昨日被迫辭職。卡特在任期間，曾多次因預算編列不當，導致政府財政出現嚴重赤字。此外，卡特還被指責在處理預算事務時，存在嚴重失職行為。卡特在辭職信中稱，他對自己的表現感到後悔，並希望政府能吸取教訓，改進預算管理制度。卡特的辭職，標誌著其在財政部任期內的失敗。目前，財政部正積極尋找合適的人選，以接替卡特的職務。

# 論共產主義的破產

共產主義的破產，是人類歷史上的必然趨勢。自從十月革命爆發以來，共產主義在世界範圍內迅速蔓延，給人類社會帶來了深遠的影響。然而，隨著時間的推移，共產主義的種種弊端日益顯露無遺。首先，共產主義強調階級鬥爭，這導致了社會的極端分裂和內戰頻發。其次，共產主義實行計劃經濟，這嚴重扼殺了市場經濟的活力，導致經濟發展停滯不前。最後，共產主義強調個人服從集體，這嚴重侵犯了個人的自由和權利。在當今世界，隨著科學技術的不斷進步和人類文明的飛躍發展，共產主義已經無法適應時代的要求。它已經破產了，它已經失敗了。我們應該摒棄共產主義，建立一個自由、民主、繁榮的社會。

# 世界能源會議報告

## 預料十五年後 各地油源大減

【本報訊】世界能源會議昨日發表報告指出，全球石油資源將在未來十五年内大幅減少。報告指出，目前全球石油儲量僅能維持約二十年。隨著全球經濟的不斷發展，石油的需求量將持續增加，這將導致石油資源的迅速枯竭。報告還指出，為了應對石油短缺的問題，各國必須採取行動，開發新的能源來源，如太陽能、風能等。同時，各國還應加強能源合作，共同開發和保護能源資源。報告呼籲各國政府、企業和公眾，應共同努力，減少能源消耗，保護地球環境。

# 三藩市房屋爆炸

## 造成多人受傷

【本報訊】三藩市昨日發生一起嚴重的房屋爆炸事故，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在市中心的一棟居民樓內。爆炸原因正在調查中。目前，傷者正在醫院接受治療，情況穩定。警方已封鎖現場，並疏散了周邊居民。事故發生後，當地政府已加強了對房屋安全的檢查，以防止類似事故的再次發生。

# 卡特老友記蘭斯

## 就任預算局長以來損失太大

【本報訊】卡特的老友蘭斯，在卡特辭職後，也面臨著巨大的壓力。蘭斯在財政部工作多年，與卡特有着深厚的友誼。然而，由於卡特的辭職，蘭斯在財政部的地位也受到了影響。蘭斯表示，他將繼續留在財政部，並為國家的財政事業貢獻力量。蘭斯還表示，他對卡特的辭職感到遺憾，但他相信卡特會從這次事件中吸取教訓，並在下一次工作中做得更好。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 失眠心跳

失眠心跳，是許多人的常見問題。這通常是由於壓力過大、焦慮或生活習慣不良等原因引起的。為了改善失眠心跳的情況，建議人們採取以下措施：首先，保持規律的作息時間，早睡早起；其次，適當進行運動，如散步、瑜伽等；最後，保持心情愉悅，避免過度焦慮。如果失眠心跳的情況嚴重，建議人們及時就醫，尋求專業醫生的幫助。

# 一反過去公開外交作風

## 卡特外交態度的轉變

【本報訊】卡特總統在就職後，一反過去公開外交作風，轉而採取了更為謹慎和隱秘的外交政策。據悉，卡特在處理外交事務時，更傾向於通過私人渠道進行溝通，而不是通過公開的聲明或新聞發佈會。這種外交態度的轉變，引起了國際社會的廣泛關注。一些分析人士認為，這可能是卡特為了避免外交上的尷尬而採取的舉措。然而，也有人認為，這種做法可能會影響到美國的外交聲望。目前，卡特的外交政策仍在觀察中。

# 阿聯將舉行高峰會議

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】阿拉伯聯盟將於近日舉行高峰會議，討論黎南邊境局勢。會議將由阿聯秘書長主持，各國代表將就如何解決黎南邊境問題進行深入討論。據悉，阿聯將要求以色列撤出黎南邊境，並恢復黎南邊境地區的和平與穩定。阿聯還將呼籲各國加強合作，共同維護中東地區的和平與安全。目前，黎南邊境局勢緊張，雙方均有加緊軍事部署的跡象。阿聯的這次會議，被視為緩解局勢的一項重要舉措。

# 研究黎南邊境局勢

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】國際社會正密切關注黎南邊境局勢的發展。許多國家和國際組織都派出了觀察員，前往黎南邊境地區進行實地考察。觀察員們將記錄以色列軍隊的行動，並向國際社會報告。此外，一些國際組織還派出了調解員，試圖調解以色列和黎巴嫩之間的衝突。然而，目前雙方在邊境地區的軍事衝突仍在持續，局勢依然緊張。國際社會呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 失眠心跳

失眠心跳，是許多人的常見問題。這通常是由於壓力過大、焦慮或生活習慣不良等原因引起的。為了改善失眠心跳的情況，建議人們採取以下措施：首先，保持規律的作息時間，早睡早起；其次，適當進行運動，如散步、瑜伽等；最後，保持心情愉悅，避免過度焦慮。如果失眠心跳的情況嚴重，建議人們及時就醫，尋求專業醫生的幫助。

# 山姆之子獲得

## 多情女子關懷

【本報訊】山姆之子近日獲得了一位多情女子的關懷。據悉，這位女子在山姆之子生病期間，一直陪伴在他身邊，並悉心照料他。山姆之子在病癒後，對這位女子產生了深厚的感情。目前，兩人正在交往中。山姆之子表示，他非常感謝這位女子的關心和照顧，並希望兩人能一直走下去。

# 阿聯將舉行高峰會議

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】阿拉伯聯盟將於近日舉行高峰會議，討論黎南邊境局勢。會議將由阿聯秘書長主持，各國代表將就如何解決黎南邊境問題進行深入討論。據悉，阿聯將要求以色列撤出黎南邊境，並恢復黎南邊境地區的和平與穩定。阿聯還將呼籲各國加強合作，共同維護中東地區的和平與安全。目前，黎南邊境局勢緊張，雙方均有加緊軍事部署的跡象。阿聯的這次會議，被視為緩解局勢的一項重要舉措。

# 研究黎南邊境局勢

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】國際社會正密切關注黎南邊境局勢的發展。許多國家和國際組織都派出了觀察員，前往黎南邊境地區進行實地考察。觀察員們將記錄以色列軍隊的行動，並向國際社會報告。此外，一些國際組織還派出了調解員，試圖調解以色列和黎巴嫩之間的衝突。然而，目前雙方在邊境地區的軍事衝突仍在持續，局勢依然緊張。國際社會呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 失眠心跳

失眠心跳，是許多人的常見問題。這通常是由於壓力過大、焦慮或生活習慣不良等原因引起的。為了改善失眠心跳的情況，建議人們採取以下措施：首先，保持規律的作息時間，早睡早起；其次，適當進行運動，如散步、瑜伽等；最後，保持心情愉悅，避免過度焦慮。如果失眠心跳的情況嚴重，建議人們及時就醫，尋求專業醫生的幫助。

# 三頭失魂母牛

## 阻礙公路交通

【本報訊】一頭三頭失魂母牛近日在公路上徘徊，阻礙了交通。據悉，這頭母牛有兩個頭，每個頭都有一對眼睛和耳朵。它在公路上來回走動，完全不顧及車輛的通行。當地居民紛紛圍觀，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了工作人員前往現場進行處理。目前，這頭母牛已被帶回農場，並得到了妥善的安置。

# 阿聯將舉行高峰會議

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】阿拉伯聯盟將於近日舉行高峰會議，討論黎南邊境局勢。會議將由阿聯秘書長主持，各國代表將就如何解決黎南邊境問題進行深入討論。據悉，阿聯將要求以色列撤出黎南邊境，並恢復黎南邊境地區的和平與穩定。阿聯還將呼籲各國加強合作，共同維護中東地區的和平與安全。目前，黎南邊境局勢緊張，雙方均有加緊軍事部署的跡象。阿聯的這次會議，被視為緩解局勢的一項重要舉措。

# 研究黎南邊境局勢

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】國際社會正密切關注黎南邊境局勢的發展。許多國家和國際組織都派出了觀察員，前往黎南邊境地區進行實地考察。觀察員們將記錄以色列軍隊的行動，並向國際社會報告。此外，一些國際組織還派出了調解員，試圖調解以色列和黎巴嫩之間的衝突。然而，目前雙方在邊境地區的軍事衝突仍在持續，局勢依然緊張。國際社會呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 失眠心跳

失眠心跳，是許多人的常見問題。這通常是由於壓力過大、焦慮或生活習慣不良等原因引起的。為了改善失眠心跳的情況，建議人們採取以下措施：首先，保持規律的作息時間，早睡早起；其次，適當進行運動，如散步、瑜伽等；最後，保持心情愉悅，避免過度焦慮。如果失眠心跳的情況嚴重，建議人們及時就醫，尋求專業醫生的幫助。

# 珍珠護心素

珍珠護心素，是一種具有多種功效的保健產品。它含有豐富的珍珠粉和多種維生素，能增強心臟功能，改善血液循環，對心臟病患者有輔助治療作用。此外，珍珠護心素還能美容養顏，延緩衰老。目前，珍珠護心素已在各大藥房和超市有售。建議人們在購買時，應選擇正規廠家的產品，並按照說明書正確服用。

# 阿聯將舉行高峰會議

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】阿拉伯聯盟將於近日舉行高峰會議，討論黎南邊境局勢。會議將由阿聯秘書長主持，各國代表將就如何解決黎南邊境問題進行深入討論。據悉，阿聯將要求以色列撤出黎南邊境，並恢復黎南邊境地區的和平與穩定。阿聯還將呼籲各國加強合作，共同維護中東地區的和平與安全。目前，黎南邊境局勢緊張，雙方均有加緊軍事部署的跡象。阿聯的這次會議，被視為緩解局勢的一項重要舉措。

# 研究黎南邊境局勢

## 以軍佔領黎南邊境三個月

【本報訊】國際社會正密切關注黎南邊境局勢的發展。許多國家和國際組織都派出了觀察員，前往黎南邊境地區進行實地考察。觀察員們將記錄以色列軍隊的行動，並向國際社會報告。此外，一些國際組織還派出了調解員，試圖調解以色列和黎巴嫩之間的衝突。然而，目前雙方在邊境地區的軍事衝突仍在持續，局勢依然緊張。國際社會呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 蘇聯芬蘭天空

## 出現神秘火球

【本報訊】蘇聯芬蘭邊境地區昨日出現神秘火球，引發當地居民的恐慌。據悉，火球是在下午三時左右出現的，隨後墜落在森林中。當地居民紛紛跑出來觀看，並向政府報告了這一情況。政府隨即派出了調查隊前往現場進行調查。目前，調查隊尚未發現任何可疑的跡象。有關方面表示，這可能是一起自然現象，但也需要進一步調查以排除其他可能性。

# 失眠心跳

失眠心跳，是許多人的常見問題。這通常是由於壓力過大、焦慮或生活習慣不良等原因引起的。為了改善失眠心跳的情況，建議人們採取以下措施：首先，保持規律的作息時間，早睡早起；其次，適當進行運動，如散步、瑜伽等；最後，保持心情愉悅，避免過度焦慮。如果失眠心跳的情況嚴重，建議人們及時就醫，尋求專業醫生的幫助。



# 停火協定勉強維持九個月 菲島南部激戰 最少六十喪生

## 回教游擊隊撤退時一城市夷為平地

【本報菲律賓三寶壟廿二日電】菲律賓南部棉蘭老島，自去年十二月間，回教游擊隊與政府軍發生衝突，最低限度已有六十人喪生。在棉蘭老島，回教游擊隊與政府軍的衝突，已進入第九個月。在棉蘭老島，回教游擊隊與政府軍的衝突，已進入第九個月。在棉蘭老島，回教游擊隊與政府軍的衝突，已進入第九個月。

# 巴基斯運動大會 九政黨全國聯盟 高呼要絞死布圖

## 政府有大批布圖等犯罪證據

【本報巴基斯廿二日電】巴基斯運動大會，九政黨全國聯盟，高呼要絞死布圖。政府有大批布圖等犯罪證據。在巴基斯運動大會，九政黨全國聯盟，高呼要絞死布圖。政府有大批布圖等犯罪證據。

# 英國電視介紹 台灣進步情形

## 全日空包機 準備飛越南

【本報倫敦廿二日電】英國電視，介紹台灣進步情形。全日空包機，準備飛越南。在英國電視，介紹台灣進步情形。全日空包機，準備飛越南。

# 甘個國家參加 昨在東京揭幕

## 歡迎美企業家 前往台灣投資

【本報東京廿二日電】甘個國家參加，昨在東京揭幕。歡迎美企業家，前往台灣投資。在甘個國家參加，昨在東京揭幕。歡迎美企業家，前往台灣投資。

# 日韓民間經合 廿八漢城開會

## 美哈佛大學教授 柯恩主張美國 維持對台承諾

【本報漢城廿二日電】日韓民間經合，廿八漢城開會。美哈佛大學教授，柯恩主張美國，維持對台承諾。在日韓民間經合，廿八漢城開會。美哈佛大學教授，柯恩主張美國，維持對台承諾。

# 文武雙全

## 張森、徐二牛聯合執導 「血海螳螂仇」故事好、打鬥好。

【本報訊】張森、徐二牛聯合執導，「血海螳螂仇」故事好、打鬥好。在張森、徐二牛聯合執導，「血海螳螂仇」故事好、打鬥好。

### 美遠東太平洋助理國務卿 何布洛晤馬可斯 重談判基地問題

【本報馬尼拉廿二日電】美遠東太平洋助理國務卿，何布洛晤馬可斯，重談判基地問題。在何布洛晤馬可斯，重談判基地問題。

### 美國務院證實 北韓外長訪美 兩國關係改善先兆

【本報華盛頓廿二日電】美國務院證實，北韓外長訪美，兩國關係改善先兆。在美國務院證實，北韓外長訪美，兩國關係改善先兆。

### 泰將投資百餘萬 廠鋼煉模規大建

【本報曼谷廿二日電】泰將投資百餘萬，廠鋼煉模規大建。在泰將投資百餘萬，廠鋼煉模規大建。

### 宮慶 獻盛五今天 映大場天

【本報訊】宮慶，獻盛五今天，映大場天。在宮慶，獻盛五今天，映大場天。

### 英雄國 曼紐羅保 合演

【本報訊】英雄國，曼紐羅保，合演。在英雄國，曼紐羅保，合演。

### 文武雙全 張森、徐二牛聯合執導 「血海螳螂仇」故事好、打鬥好。

【本報訊】張森、徐二牛聯合執導，「血海螳螂仇」故事好、打鬥好。在張森、徐二牛聯合執導，「血海螳螂仇」故事好、打鬥好。

### 普慶 珠江 銀都 搏高門 海上 追擊

THE HUNTER 彩七藝特  
主演：多蒙貝羅保尚 羣潭獨虎平胆  
魔掃闖穴身正  
！蕩龍！入命

### 浴女

單咁色點門月十三爭名十三  
！蘭情只圓亮個四葩花眾四  
大十！戲華國英寶民國新百海  
院三華星泰華華石樂都華華樂運

### 英雄國

獻盛五今天  
映大場天  
英雄國  
曼紐羅保  
合演



### 利來洋樓

廣東道332-338號  
右鄰佐治公園  
及佐敦道碼頭

地點適中 全覽海景 有入伙紙  
交通方便 永無阻攔 即買即住

每呎只售\$327 旺舖特平  
**\$134,045起** 每呎只售\$480

地盤電話: 3-680958

### 般合臺

半山區般合道24-26號

一廳三房 \$202,500  
每呎只售\$331

益新置業有限公司

有入伙紙 特價出售  
示範單位 歡迎參觀  
遠眺獅山 俯瞰港海  
波光山色 盡入眼底  
小型洋房 四面單邊  
地盤電話: 5-482860

大道中33號萬邦行2401室  
電話: 5-253003

### 益新洋樓

北角正地王  
英皇道355-361號

已有入伙紙 即買即住  
樓高廿五層 眺望全海景 三面大單邊

一廳三房 **\$175,000起**

只付二成 即可入伙  
地盤電話: 5-708178

<h4>順利大廈</h4> <p>九龍油蔴地地盤K.M.L.50地段 (由山頂或打士打街或佐敦道新橋)</p> <p>建至六樓 快將建成 住宅每呎只售 二百七十元起 旺舖每呎僅售 五百八十元</p> <p>地盤設有樓宇模型, 歡迎到址參觀 地盤電話: 3-852276 (假日照常)</p>	<h4>富華大廈</h4> <p>九龍旺角砵蘭街331-335號</p> <p>旺角地王鄰近戲院百貨最多 售逾七成 欲購從速 住宅302呎-312呎只售 九萬一仟餘元起 商業一樓 360呎-2053呎只售 十二萬二仟餘元起</p> <p>地盤電話: 3-944764 (假日照常)</p>	<h4>銀輝大廈</h4> <p>香港北角和富道84-94號</p> <p>望海向南北角中心區 旺中帶靜之高尚住宅 售逾八成 欲購從速 一廳三房只售 十二萬餘元起 舖位大小任擇每呎只售 五百餘元</p> <p>地盤設有樓宇模型, 歡迎到址參觀 地盤電話: 5-783627 (假日照常)</p>	<h4>富嘉大廈</h4> <p>莊士敦道222-226號(單邊茂羅街)</p> <p>灣仔地王 高尚洋樓 首期二成, 可分十年付款, 月供僅供, 等於交租 建築完成 即將入伙 住宅兩房三伙 一廳三房只售 十七萬一仟元 單邊旺舖一間只售四十三萬七仟元</p> <p>地盤電話: 5-725137 (假日照常)</p>	<h4>富裕大廈</h4> <p>香港高街53-65號(大單邊正街)</p> <p>向南望海 旺中帶靜 高尚住宅 冬暖夏涼 建至18樓 即將建成 快將售罄 欲購從速 住宅450呎-550呎只售 十四萬七仟餘元</p> <p>地盤設有示範模型 歡迎到址參觀 地盤電話: 5-403418 (假日照常)</p>	<h4>富都大廈</h4> <p>亞答街98-98A-D(大單邊大平道)</p> <p>前望加多利山 樹木環翠 後向何文田山 南風徐來 設有三層停車場之高尚住宅 全部鋁窗外型壯麗理想居住 售逾八成 仍照舊價 高尚洋樓一廳三房只售 十六萬六仟餘元起</p> <p>地盤設有樓宇模型 歡迎到址參觀 地盤電話: 3-046765 (假日照常)</p>
---	--	---	--	---	--

### 瑞榮大業

新興區·工友多  
豪華廠·設計好  
單邊樓·光猛爽  
十年供·條件優

地盤有樓宇模型及圖則  
電話: 12-263600  
電話: 12-256098

二八八五呎只售\$110萬起

即可入伙

呂興合 廣君 香港三和大厦7樓  
電話: H-438640 電話: H-257351

### 宏光工廠

官塘鴻圖道45號

每單位只售\$173,090

只付三成 即可入伙  
分期付款 可分十年

每月只供\$1,600  
平過交租

租廠每呎只\$1.80  
供廠只付\$140

地盤電話: 3-890843

益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行2401室  
電話: 5-253003 (八線)

### 龍珠島東座別墅

最理想之郊外居所

- 康樂設備
- 私家海灘
- 花園泳池 (佔地九千方呎)
- 兒童遊樂場
- 網球場
- 龍珠島俱樂部 (樓面面積九千方呎)
- 中西餐廳

預期開工  
九折優待及贈送車位  
可分十年付款 低息八厘

單位面積由693方呎起  
(三面單邊)

洽購處:  
龍珠島發展有限公司  
九龍尖沙咀維多利亞道118號  
電話: 3-679081  
香港中環德輔道中24號  
華僑銀行大廈801-4室 電話: 5-241081

龍珠島酒店(地盤洽購處)  
新於青山道171/2號 電話: 12-808111

地盤設有示範單位歡迎參觀

### 晉利花園

九龍塘歌和老街18號(畢架山道入口)

樓高五層·環境幽雅·材料上乘  
交通方便·兩梯兩伙·三房兩廳  
設備齊全·車位充足·建築完成  
快將入伙·分層出售·歡迎參觀

**特價 九五折三十天**

面積一千五百餘呎至一千七百餘呎  
售價由六十餘萬元起

洽購處: 晉利地產金融有限公司  
九龍彌敦道494-496號寶利商業大廈18字樓 電話: 3-304291 (地盤設展廳假日照常)

### 必發樓

紅磡 邨嘉街68-74號

地盤適中、設備完善  
兩梯四伙、三面單邊

兆安地產 皇后大道中連卡佛大廈11樓1101-3室  
電話: 5-259045-8 (四線)

一廳兩房  
十二萬餘起

### 毓成大廈

跑馬地毓秀街1-9號

平過跑馬地  
住宅每單位1118呎  
售33萬餘元起

特價出售 二成入伙  
旺舖五間 特價租售  
15年付款 平過交租

電話: 229162 441994  
6750895 (地盤)

### 永星大廈

分層出售 分期付款  
樓高十一層 兩梯三伙 電梯兩部  
巨闊車房 兩層高 分戶水電  
銀座公眾電話天線

95折優待  
可分期十二年分期付款  
地下、二、三、樓  
商業用途 租者可  
歡迎面洽

大安置業有限公司  
香港皇后大道中137-141號  
電話: 5-446888, 5-447884  
地盤電話: 3-944919 (假日照常)

### 衛安

各親友  
李安福 衛任寬 鄭啟  
李張銀 寬 謹啓

謹訂公曆一九九七年九月十一日為  
三女 衛任寬 在香港大會堂結婚註冊  
敬請親友 在婚禮典禮時特此敬告

### 銘謝啟事

本公司在上月不慎曾為祝融困擾, 損失不貲, 幸事前已由陸國權君向恒信保險公司代理之柯士甸(香港)保險有限公司購備火險。事後一經調查屬實, 迅即獲得賠償, 可見該公司辦事妥捷而素負信譽。並特登報申述, 以表謝忱。

寶雅製品公司啓

### 油蔴地旺地 協祥大廈

兩街249-251號(快樂戲院門對正) 地盤電話: 3-665712

每層由500呎至800餘呎  
只售拾式萬餘起 可分期付款  
每呎式佰餘元 平過交租  
所餘單位無多 欲購從速

已報完工 九月入伙

鄰近碼頭 交通方便  
柚木地板 顏色潔具  
雲石門面 設備齊全  
管理完善 年期長久

洽購處: 協基工程有限公司  
香港大道中67-71號萬宜大廈533-4  
電話: 5-221013-6, 5-260665 (地盤設展廳)

### 華僑晚報

分類廣告  
每天式元  
上期繳費  
不折不扣

### MIS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門、新嘉坡酒店及遠東賓館、水庫船及客輪船票, 不收任何手續費。  
週一至週六回港船票可即日中午十二時前碼頭預售處購取。  
酒店房租(按金連稅)須於訂房時預付, 如欲訂購週末酒店房間及船票, 請提早於星期一至四各服務處訂購, 如屬只購船票則請星期二日辦理。

地址: 香港中環皇后大道中137-141號  
電話: 5-457021, 5-457020, 5-457238, 5-457139



# 本港新聞

## 廉政署本週內共傳訊

### 八十八名警員

全部均涉嫌油蔴地販毒案有關  
預料將有大批警務員被傳訊

【本報訊】油蔴地販毒案，廉政署本週內共傳訊八十八名警員，全部均涉嫌油蔴地販毒案有關。預料將有大批警務員被傳訊。

## 葵涌永富酒樓無牌營業被控

### 父子被控子受審罰二千

另代父認罪為法官所拒  
並下令警方派員調查真相追究責任

【本報訊】葵涌永富酒樓，因無牌營業，被警方控以違反酒牌條例。父子二人被控，其中兒子受審，罰款二千。另代父認罪為法官所拒，並下令警方派員調查真相追究責任。

## 培聯會續組辦

### 台灣菲律賓實團

【本報訊】培聯會續組辦台灣菲律賓實團，旨在加強兩地聯繫。該團將於近期出發，前往台灣及菲律賓訪問。

## 馬奕盛申請保釋

### 定下星期一聆訊

另兩被告申請保釋未判  
馬奕盛申請保釋，定下星期一聆訊。另兩被告申請保釋，尚未判決。

## 滿載木材來港途中

### 貨輪港外遇風求援

已獲船隻協助續航來港  
【本報訊】一艘滿載木材的貨輪，在來港途中遇風，已獲船隻協助，繼續航行來港。

## 西區三賊警女住客入屋

### 掠款逾萬警方繪圖緝匪

【本報訊】西區三賊，於昨日凌晨入屋，掠款逾萬。警方已繪圖緝匪，並加強巡邏。

## 糾黨劫三百

### 重判囚五年

【本報訊】三名糾黨，因劫掠三百，被法院重判，各囚五年。

## 被遞解出境犯潛回

### 罰三千元兼囚六月

【本報訊】一名被遞解出境的犯人，潛回香港，被警方捕獲。法院判其罰款三千元，並囚六月。

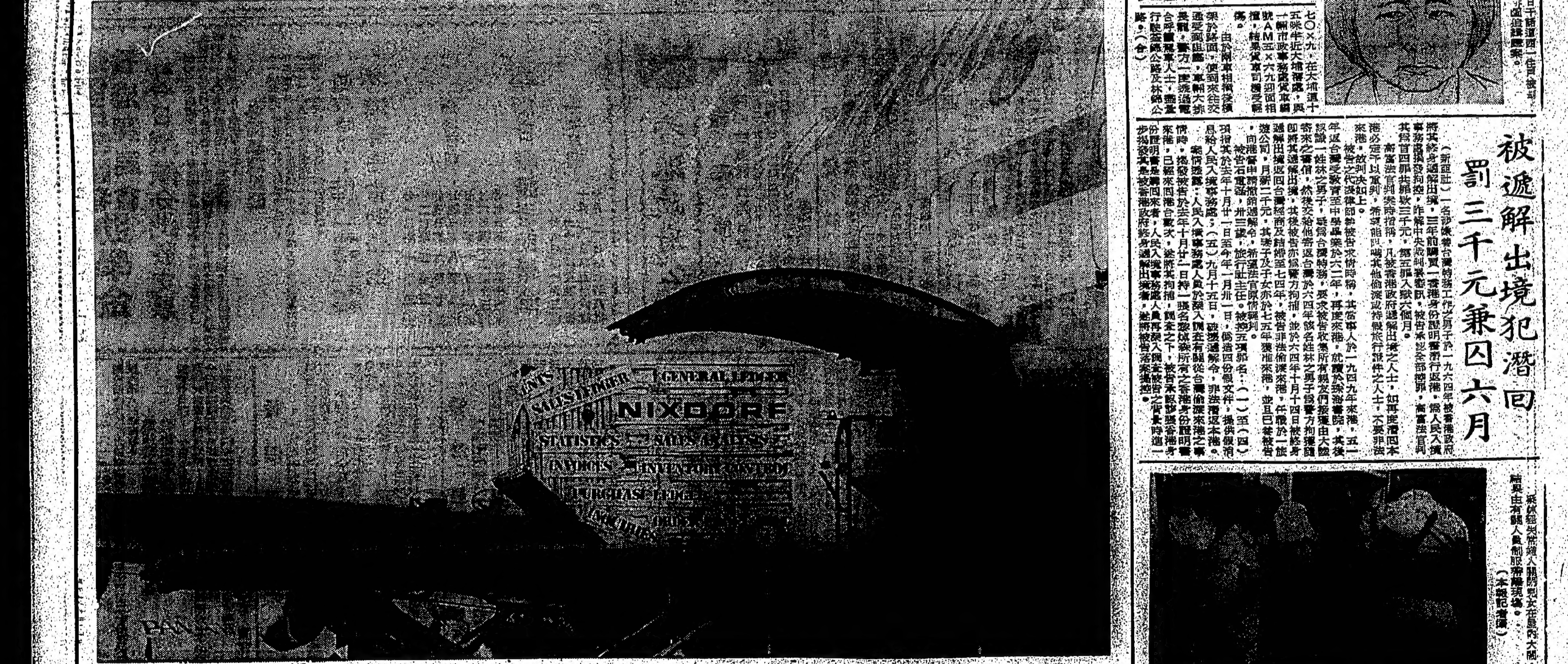
## 順婆家中揮刀吵鬧

### 驅丈夫出外開門困幼兒

【本報訊】順婆家中，因家庭糾紛，發生揮刀吵鬧事件。警方已介入調解，並驅丈夫出外開門，困幼兒。

# 訊喜報富多利

## 解決業務問題的現代化方法已經運到



請駕臨海運大廈仁孚陳列室，參觀利多富電腦示範展覽。

利多富電腦系統，比一般文件櫃或電動打字機佔地更少；但中小型行業的各種問題，都能迎刃而解。我們會以事實證明，一般人認為使用電腦費用高昂，操控繁複的這些想法都是錯誤的觀念。歡迎閣下蒞臨與我們洽詢。利多富可以為貴公司解決一切業務上的問題，使貴公司獲利更豐，商場上難逢敵手。

詳情請電：5-770331

利多富電腦示範展覽

海運大廈仁孚陳列室

九月廿四日至十月二日

上午十時至下午七時

**NIXDORF**

COMPUTER

仁孚行有限公司

利多富 (Nixdorf) 電腦部



# 本港新聞

## 新馬否認被警傳訊 僅係被邀耶誕演唱

日前曾與灣仔警署警民關係主任接頭



新馬六甲樂隊成員與灣仔警署警民關係主任接頭。

## 首次兩警員答辯稱 誣係登門追討債務

指判頭藏毒勒索疑案

【本報訊】三名警員昨日在九龍裁判署出庭，指其於去年四月廿七日在九龍灣新馬六甲樂隊成員家中，發現其藏有價值三萬七千餘元的毒品，並勒索其家人。三名警員在庭上辯稱，他們是受命前往該處追討債務，並非勒索。

## 青山海面載十四人入境 青年蛇頭認罪入獄一年

【本報訊】一名新加坡青年，因協助十四名非法入境者乘船偷渡至香港，昨日在九龍裁判署認罪，被判入獄一年。該名青年在庭上承認，他於去年八月間，在青洲海面載送十四名非法入境者，其中一名為一名婦女，其餘十三名均為男性。

## 旺角勝利道火警 燬雜貨店損失重

【本報訊】旺角勝利道一間雜貨店，於昨日凌晨發生火警，火勢猛烈，燬去店內雜貨及傢俬等物，損失頗重。據悉，該店位於勝利道與彌敦道交界處，火警發生時，店內正有數名顧客，幸無人受傷。火警原因仍在調查中。

## 越籍難民共七十四人 利比亞輪船載抵港

【本報訊】一艘由利比亞載有七十四名越籍難民的輪船，昨日抵達香港。該批難民是在越南境內被發現，並由利比亞政府轉送至香港的。他們目前正接受有關部門的初步調查。

## 港兩名製扇藝人 柏斯博覽會示範

【本報訊】兩名香港製扇藝人，將於本週末在柏斯博覽會上，向公眾示範傳統製扇工藝。這兩名藝人分別是陳國治及陳國治，他們將現場製作各式傳統風扇，並向參觀者介紹製扇的歷史及文化。

## 劫行出四飛臭 年六囚判

【本報訊】四名因劫行出獄的囚犯，昨日在九龍裁判署被判入獄六年。這四名囚犯分別為：陳國治、陳國治、陳國治及陳國治，他們被控於去年七月間，在九龍灣一帶劫行出獄，並藏有武器及毒品。

## 促進本港社會繁榮安定 鼓勵各地華僑來港投資

【本報訊】香港各界正積極鼓勵各地華僑來港投資，以促進本港社會的繁榮與安定。有關方面表示，華僑來港投資不僅可以帶動本地經濟，還可以加強與祖國的聯繫。目前，已有不少華僑表示有意來港投資。

### 華僑日報讀者助學金

今日繼續分批發支票

各同學須知：凡在本報註冊之助學金受惠者，均可領取支票。支票將於每日下午二時至五時，在報社內領取。領取時請出示報社發出的領取單。

領取時間：每日下午二時至五時

領取地點：華僑日報報社

### 香港政府公佈

運輸署通告

為公佈道路開通及交通安排，特此通告。凡在指定道路行駛之車輛，必須遵守有關交通規則。如有違反，將依法處罰。

### 人民入境條例

香港法例第廿五號

凡欲入境之人士，必須符合有關入境條例之規定。包括：持有有效護照、足夠經濟能力、無犯罪紀錄等。如有違反，將被拒絕入境。

### 新界民政署公告

凡持有新界居民身份證之人士，應注意有關公告。包括：身份證有效期間、換領程序等。如有需要，請前往指定地點辦理。

### 新界民政署公告

凡持有新界居民身份證之人士，應注意有關公告。包括：身份證有效期間、換領程序等。如有需要，請前往指定地點辦理。

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第三十六宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第三十七宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第三十八宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第三十九宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第四十宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第四十一宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第四十二宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第四十三宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第四十四宗

破產管理官：張克誠

### 香港最高法院

一九七七年破產案件第四十五宗

破產管理官：張克誠



# 本港新聞

## 政府撥官地五萬呎 興建社會服務中心

### 夏利厘那昨呼籲獅兄大力支持

【本報訊】印度裔社區服務中心籌備委員會主席夏利厘那，昨（廿二）日在九龍公園舉行籌款晚宴，呼籲獅兄會會員及各界人士，大力支持興建社會服務中心。夏利厘那在致辭時表示，該中心將為印度裔社區提供多種服務，包括就業輔導、法律諮詢、語言培訓等。中心佔地五萬呎，位於九龍公園內，環境優美，交通便利。晚宴上，多位嘉賓致詞，表示將全力支持該中心的興建工作。

## 花燈上市 月餅出爐

### 社團排節目迎佳節

【本報訊】中秋佳節將屆，本港多個社團紛紛舉行慶祝活動。深水埗區主辦的「遊河迎月」活動，將於本月廿四日（中秋夜）舉行。此外，多個社團亦推出一系列花燈及月餅，供市民選購。深水埗區主辦的「遊河迎月」活動，將於本月廿四日（中秋夜）舉行。此外，多個社團亦推出一系列花燈及月餅，供市民選購。

## 中山同鄉會組團 返國祝雙十國慶

【本報訊】中山同鄉會為慶祝中華民國六十一年國慶，特組團前往祖國訪問。該團將於本月廿四日啟程，前往北京、上海、南京等地，向各界人士致意，並參觀各項建設。同鄉會表示，此次訪問旨在加強與祖國的聯繫，並向僑胞宣傳祖國的現狀。

## 華僑日報讀者助學基金 第四批名單已核准

【本報訊】華僑日報讀者助學基金第四批名單已核准，共計三十八名學生。該基金旨在資助優秀的華裔學生，幫助他們完成學業。名單包括來自多個地區的學生，如香港、台灣、東南亞等。基金委員會表示，將繼續關注這些學生的學業發展，並提供必要的支持。

## 旅港盧氏宗親總會 選出第六屆理監

【本報訊】旅港盧氏宗親總會日前舉行會員大會，選出第六屆理監。會長由盧國榮當選，監事由多位知名人士擔任。大會還討論了會務發展計劃，包括加強與各地盧氏宗親的聯繫，並舉辦各項文化活動。盧國榮表示，將繼續為服務會員及弘揚中華文化而努力。

## 金冠酒樓夜總會 巨資裝修更豪華

【本報訊】金冠酒樓夜總會日前完成巨額裝修，現已重新開放。裝修後的夜總會環境更為豪華，設施更為完善，包括新增設的舞廳及酒吧。金冠酒樓表示，將繼續提供高品質的娛樂服務，以滿足顧客的需求。



印度裔社區服務中心籌備委員會成員合影。



中山同鄉會組團返國祝雙十國慶。



旅港盧氏宗親總會選出第六屆理監。



金冠酒樓夜總會巨資裝修更豪華。

### 定期存款

實力雄厚 利率優厚 接受存款 300 萬

註冊接受存款公司  
**華盛頓國際財務有限公司**  
香港大道中友邦行11樓 電話：5-266351

華盛頓國際 銀行集團成員

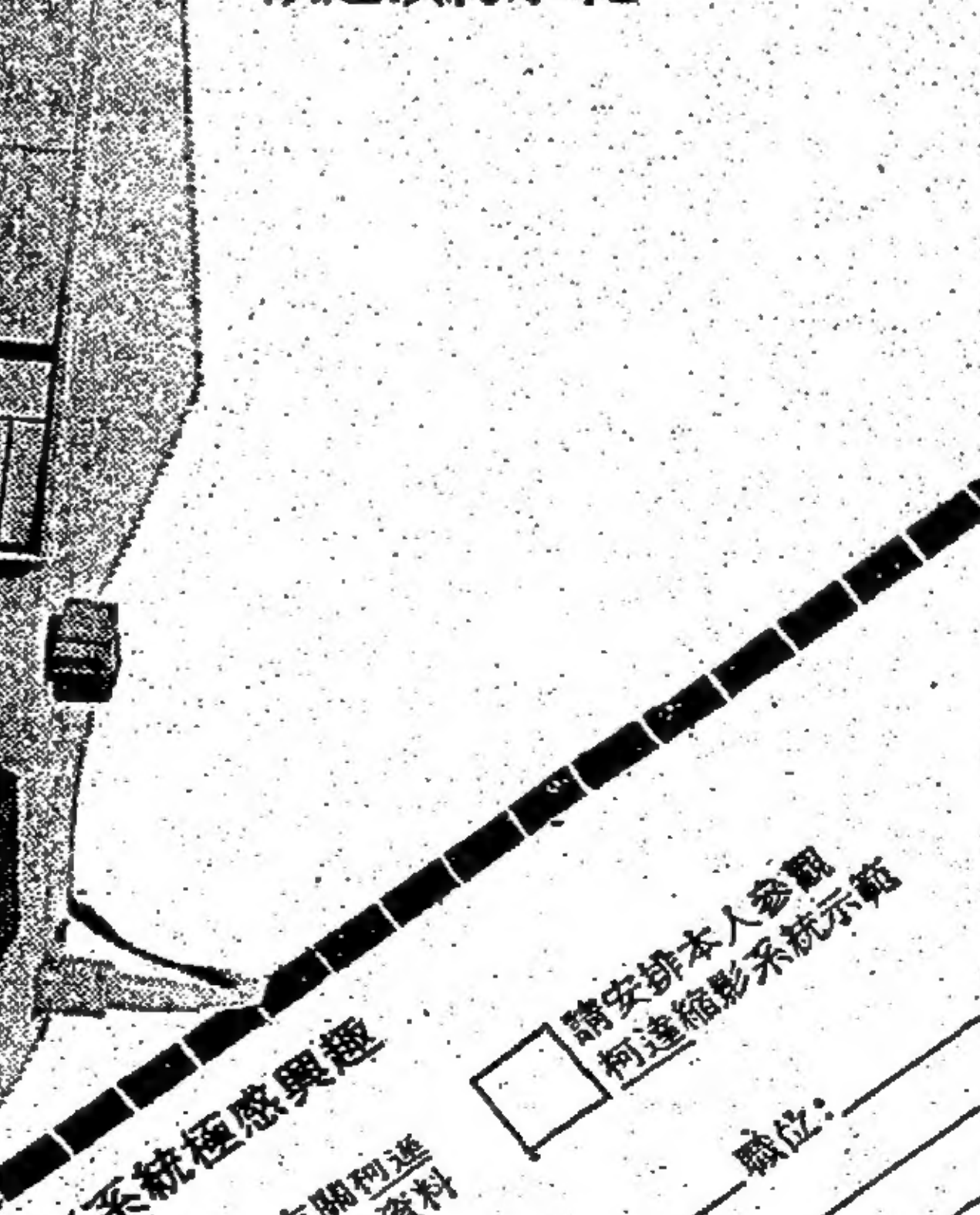
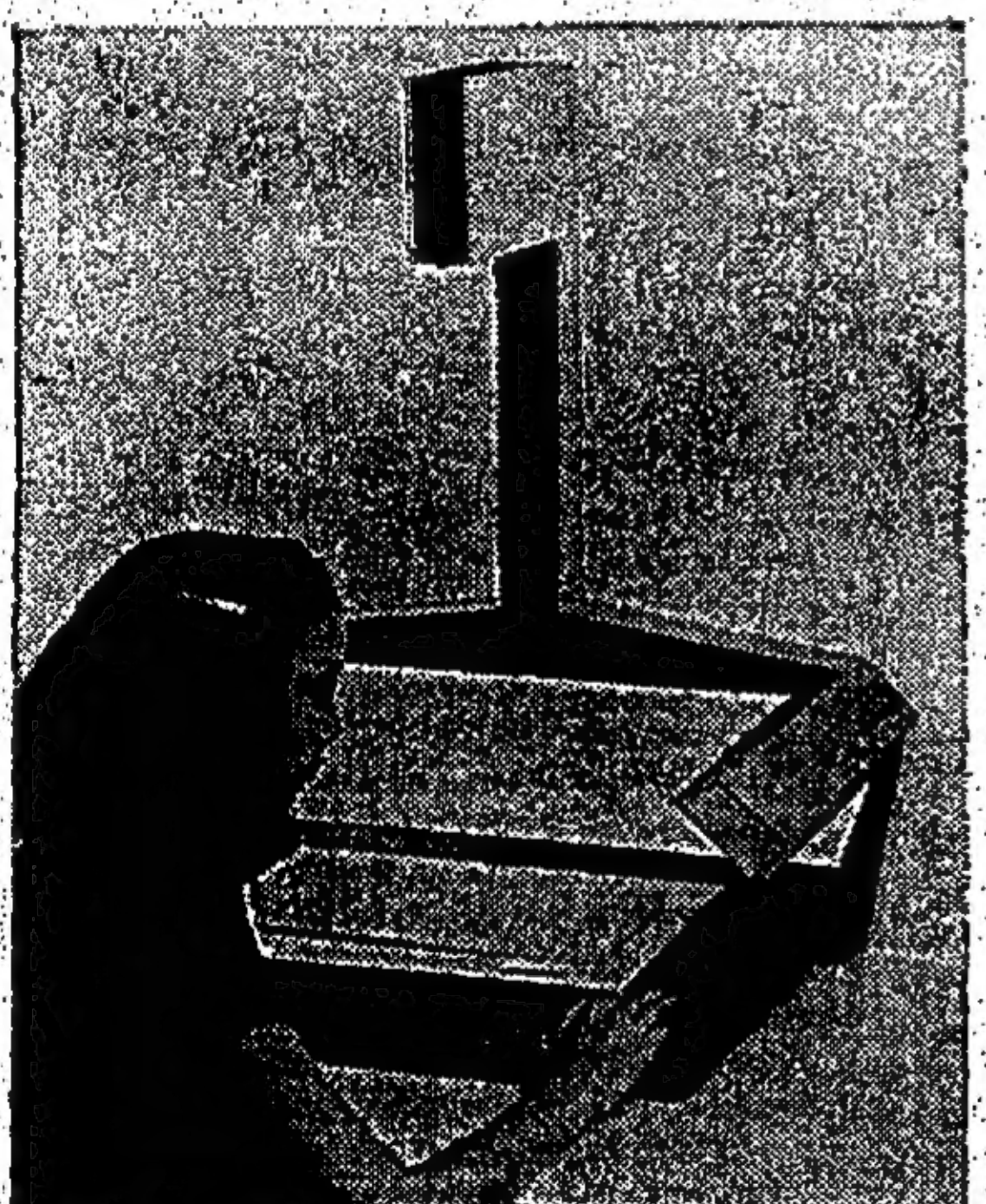
# 大小公司均可採用 柯達縮影系統

## 紀錄文件、省時省地、查閱便利

現代工商業文件來往頻繁，存放紀錄或翻檢查閱，極耗費時間、金錢及地方；因此，現代工商業機構，不論規模大小，均可採用柯達縮影系統，問題即可迎刃而解。

柯達縮影系統，乃現代科技之翹楚，能將文件原來尺碼縮小多倍；每百呎之柯達縮影軟片，可紀錄二千六百張信度文件，貯存極為方便，節省大量人力、物力及辦公室空間；翻檢查閱，快捷簡單；好處之多，不勝枚舉。

柯達縮影系統，備有多種款式，適合大小規模之機構：規模較小的公司，可以選用柯達星輝II型縮影機(Recordak Starfile Micro-Filmer, Model RV-2)縮影各種文件檔案；配合柯達322型縮影菲林閱讀機(Kodak Roll-Film Reader 322)，翻檢查閱，快捷方便，全套售價不逾港幣一萬元。並可現買、租用或分期；(分期每月收費約港幣四百五十元)，歡迎預約示範。



附表：本人對柯達縮影系統極感興趣

☐ 請派員洽詢 ☐ 請寄寄有關柯達縮影系統之資料

姓名：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_ 公司：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

上列表格請寄回：柯達(遠東)有限公司  
北角渣打大廈321號  
電話：5-635171-內線146





# 本港新聞

## 中八校外進修課程 每年逾五萬人參觀

【本報訊】中八校外進修課程，每年吸引逾五萬人參觀，是香港最受歡迎的進修課程之一。該課程由中八學校及多個社區中心合作舉辦，內容豐富，包括英語、數學、科學、藝術及體育等。課程旨在提高學生的學習興趣，並為他們提供一個展示才華的平台。每年，數以萬計的學生和家長會前往參觀，場面熱鬧。

## 勞工處觀塘扶輪社辦職業介紹

【本報訊】勞務處與觀塘扶輪社合作，舉辦職業介紹活動，為失業人士提供就業機會。活動內容包括職業培訓、面試技巧講座及現場招聘會等。勞務處表示，將繼續與各界合作，為市民提供更多元化的服務，幫助他們解決就業問題。

## 馬來西亞樂師來港 演奏當地森琴音樂

【本報訊】由馬來西亞來港的樂師，將於近日在本地舉行音樂會，演奏當地傳統的森琴音樂。森琴是馬來西亞的一種傳統樂器，具有獨特的音色。樂師表示，希望通過這次演出，讓更多人了解並欣賞到森琴音樂的魅力。

## 布廠商會元老吳裕光 廿日病逝定明日出殯

【本報訊】布廠商會元老吳裕光先生，於本月廿日病逝，定於明日出殯。吳先生生前熱心公益，為布廠商會的發展做出了重要貢獻。他的去世是布廠商會的一大損失。出殯儀式將於明日在該會禮堂舉行，屆時將有眾多親友參加。

### 「夜之邨上」 行舉日八廿定角頭牛

【本報訊】「夜之邨上」將於本月廿八日（星期日）晚上八時，在牛頭角舉行。該活動旨在提高市民對環境保護的意識，並促進社區和諧。屆時將有精彩的歌舞表演、環保講座及義賣活動等。歡迎廣大市民踴躍參加。

### 香港華人銀行襄理 徐錦華赴英深造

【本報訊】香港華人銀行襄理徐錦華先生，已獲准赴英國深造。徐先生擁有豐富的銀行工作經驗，此次赴英將進一步提升其專業素養。他在銀行工作期間，表現出色，深受領導和同事的讚賞。

### 先施公司 香港總行 傢俬大清貨

品名	原價	特價
巴西七坐位真皮角沙發	\$11,500	\$6,900
法國APOLLO不銹鋼床連枕套及床頭台	26,500	13,250
西班牙新玻璃面寫字枱	9,500	6,500
西班牙雙開58"及41"大圓枱	6,250	3,750
意大利坐臥兩用椅	1,650	980
西班牙六坐位斜紋絨角沙發	8,500	4,950
西班牙鋼通原皮扶手椅	1,350	495
丹麥形三件床沙發	4,450	1,950
意大利雙人床連衣櫥裝台床頭桌	15,500	8,500
意大利鋼雙人床連櫥	9,270	6,500
西班牙人造皮及絨絨三件床房	6,250	4,980
套庄沙發多款	8,950	4,500
	5,600	3,900

尚有大量車房睡房露天家具櫥櫃飾室內 小型配飾品物無不大平特清貨兩週選購從速

### 東區政務處 昨舉行廉潔會議

【本報訊】東區政務處昨日舉行廉潔會議，由區政務處長主持。會議強調了廉潔的重要性，並要求全體員工嚴格遵守相關規定。會議還討論了如何加強對員工的監督和考核，以確保政務工作的公正性和透明度。

### 泰豐樓京菜昨開業 賀客滿門 慶祝空前

【本報訊】泰豐樓京菜館昨日隆重開業，吸引了眾多賀客光臨。該館位於市中心，環境優雅，菜餚精美，服務周到。開業當天，現場熱鬧非凡，座無虛席。泰豐樓負責人表示，將繼續秉承傳統京菜風味，為顧客提供更高品質的服務。

### 本田汽車營業代表 應廠方邀請赴日考察

【本報訊】本田汽車營業代表應廠方邀請，前往日本考察。考察團將參觀本田汽車的生產工廠，了解其先進的生產技術和管理經驗。此次考察旨在加強與本田汽車公司的合作，提升本地銷售服務水平。

### 美孚新邨 第八期 百老匯街118號D座

建築面積：794方呎  
實用面積：671方呎  
售價：HK\$187,800  
一成訂金：HK\$18,780  
首9個月（免息）  
每月付：HK\$2,090  
以後144個月  
每月付：HK\$1,975

小橋流水·氣象清新  
置業安居·宜室宜室

美孚新邨 美孚企業有限公司  
地址：美孚新邨第八期D座二十八號C地下（萬事達廣場）  
電話：3-728411-4

### 分期付款及租購貸款

本公司提供直接買賣貸款，貴號如經營機器設備，何不讓本公司協助增廣銷路？詳情請洽：

匯豐信託有限公司  
總行：香港干諾道中康樂大廈1802室  
香港郵箱838號  
電話：5-237141  
旺角分行：九龍彌敦道673號匯豐銀行大廈大堂  
電話：3-959614 3-955151內線563

### 八屆理監明就職 梁寶榮黃篤修等主禮

【本報訊】八屆理監明就職典禮昨日舉行，由梁寶榮、黃篤修等擔任主禮嘉賓。典禮上，新任理監成員宣誓就職，並表示將繼續為社區服務。典禮氣氛莊嚴而熱烈，得到了社會各界的廣泛關注。

### 月外中秋份外明 商台節目份外精 商台中秋賞月晚會 海洋公園之夜 節目豐富 多彩多姿

東南亞歌星及商台藝員演唱名曲  
演出諸趣惹笑歌唱喜劇「新潮秋香」  
中秋節晚上九點開始演出  
商業一台九點半實地播出

聯合贊助：Winston, Wrangler, FUJI FILM, FUJICOLOR, DENON, Beat, 天龍高級音響器材, 雲絲頓香烟, 威格牛仔褲, 富士菲林

商業一台大把嘢聽！  
週率850千週

### 海軍訓練銀禧中心 舉行揭幕儀式 明舉行揭曉儀式 監署署長簡能主禮

【本報訊】海軍訓練銀禧中心昨日舉行揭幕儀式，由監署署長簡能主禮。該中心是海軍訓練的重要基地，將為海軍官兵提供高質量的訓練設施。揭幕儀式吸引了眾多嘉賓參加，場面隆重。



本港新聞

原則已接納 加幅未決定  
的士明年加價

調查報告下月呈交諮委會決定

【本報專訊】據可靠消息，港九的士司機明年加價，一份有關的士加價的調查報告，將於下月呈交諮委會決定。但司機方面則表示，加價幅度尚未決定，原則已接納。據悉，該份調查報告是由的士司機協會委託一間研究公司進行的，報告中將會列出司機方面所提出的加價理由，以及乘客方面對加價的反應。報告預計將於下月提交給諮委會，由諮委會決定是否批准加價，以及加價的幅度。

實施工廠消防可減財物損失

略忽能不絕措施與備設火防

【本報專訊】根據消防處最近公佈的一項調查報告，工廠內發生火警，損失的財物，往往比住宅火警為多。消防處呼籲工廠業主，應採取措施，以減少火警發生時的財物損失。報告指出，工廠內火警發生的原因，多與電線老化、使用不當有關。此外，工廠內存放大量易燃物料，一旦發生火警，損失將非常慘重。消防處建議工廠業主，應定期檢查電線，並採取防火措施，如安裝防火門、防火牆等，以減少火警發生時的財物損失。

石碼初學 事件 哈訊

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

【本報專訊】石碼初學事件，目前正由有關部門調查中。據悉，該事件發生於本月十日，當時一名初學者，在石碼附近進行初學活動時，發生了意外。有關部門表示，將對該事件進行徹底調查，以確定事故原因，並採取措施，防止類似事件再次發生。

香港青少年設計展

【本報專訊】由香港青少年設計協會主辦的「香港青少年設計展」，將於本月二十五日至三十日，在元朗市政大廈舉行。該展覽旨在推廣青少年設計，並提供一個展示青少年設計作品的平台。展覽將展出由全港各區青少年設計協會會員提交的作品，包括海報、招貼、包裝設計等。展覽期間，還將舉行設計講座及工作坊，以促進青少年對設計的了解及興趣。

【本報專訊】由香港青少年設計協會主辦的「香港青少年設計展」，將於本月二十五日至三十日，在元朗市政大廈舉行。該展覽旨在推廣青少年設計，並提供一個展示青少年設計作品的平台。展覽將展出由全港各區青少年設計協會會員提交的作品，包括海報、招貼、包裝設計等。展覽期間，還將舉行設計講座及工作坊，以促進青少年對設計的了解及興趣。

【本報專訊】由香港青少年設計協會主辦的「香港青少年設計展」，將於本月二十五日至三十日，在元朗市政大廈舉行。該展覽旨在推廣青少年設計，並提供一個展示青少年設計作品的平台。展覽將展出由全港各區青少年設計協會會員提交的作品，包括海報、招貼、包裝設計等。展覽期間，還將舉行設計講座及工作坊，以促進青少年對設計的了解及興趣。

【本報專訊】由香港青少年設計協會主辦的「香港青少年設計展」，將於本月二十五日至三十日，在元朗市政大廈舉行。該展覽旨在推廣青少年設計，並提供一個展示青少年設計作品的平台。展覽將展出由全港各區青少年設計協會會員提交的作品，包括海報、招貼、包裝設計等。展覽期間，還將舉行設計講座及工作坊，以促進青少年對設計的了解及興趣。

【本報專訊】由香港青少年設計協會主辦的「香港青少年設計展」，將於本月二十五日至三十日，在元朗市政大廈舉行。該展覽旨在推廣青少年設計，並提供一個展示青少年設計作品的平台。展覽將展出由全港各區青少年設計協會會員提交的作品，包括海報、招貼、包裝設計等。展覽期間，還將舉行設計講座及工作坊，以促進青少年對設計的了解及興趣。

【本報專訊】由香港青少年設計協會主辦的「香港青少年設計展」，將於本月二十五日至三十日，在元朗市政大廈舉行。該展覽旨在推廣青少年設計，並提供一個展示青少年設計作品的平台。展覽將展出由全港各區青少年設計協會會員提交的作品，包括海報、招貼、包裝設計等。展覽期間，還將舉行設計講座及工作坊，以促進青少年對設計的了解及興趣。

【本報專訊】由香港青少年設計協會主辦的「香港青少年設計展」，將於本月二十五日至三十日，在元朗市政大廈舉行。該展覽旨在推廣青少年設計，並提供一個展示青少年設計作品的平台。展覽將展出由全港各區青少年設計協會會員提交的作品，包括海報、招貼、包裝設計等。展覽期間，還將舉行設計講座及工作坊，以促進青少年對設計的了解及興趣。

同珍工業大廈 樓靚·堅固·價錢平 單位無多·欲購從速 多種新型設計，全層防火系統設備保障廠家財產，以利長遠發展，外牆鋪砌意大利顏色紙皮石，宏偉壯麗。 單位由二仟呎至二萬餘呎 葵涌地王 交通便捷 無柱單位 光綫充足 工友廣眾 超值廠房 總寫字樓：九龍福佬村道68號地下 地盤辦事處：葵涌葵興道昌榮路 電話：3-821045 (假日照常) 電話：12-273241 12-253715

農曆八月十六 中秋節翌日·公眾假期 最佳節目 雍雅山房追月遊 九月廿八日(星期三·中秋節翌日補假) ①乘豪華冷氣車環遊新界 ②青山鹿苑細賞花圃水榭 ③泰園漁邨進食中式午餐 ④漫步南生園賞夾道垂柳 ⑤雍雅山房享用乳鴿晚宴 ⑥花蔭樹下追望玉兔東昇 ⑦幸運抽獎增加歡樂氣氛 時間：上午十時至下午七時半 費用：\$65.- 總領隊：黃思濠 蘭七海旅運有限公司 德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

啤酒窑 一所清新而又充滿時代 氣息的啤酒屋，備有 各式精美小食，由主理 親自烹調。 啤酒窑 海洋中心四樓 電話：3-690606 德輔道中昌榮路

Valmeline 乾濕襪 名貴實用 名廠Valmeline乾濕襪，西德出品，品質優良，在微涼的秋天穿著，實用大方，最受歡迎。圖中的Valmeline乾濕襪，更適合任何天氣穿著，活動毛襪，有米色、天藍色及黑色，任君選擇。請親臨連卡佛百貨公司選購。 連卡佛百貨公司 男裝部 Lane Crawford Where you love to shop 香港中環皇后大道中 九龍彌敦道文咸分店







香港新聞

房委會建築小組昨通過  
梨木樹邨增建三厦  
每厦可容納二千八百人

本港四位官商  
在美獲贈市端



世界假日酒店續比賽  
港分店獲最佳假日獎



瑞典駐港新總領事  
博雅雅抵港履新

重要啟事

申請歸化英籍啟事

生意轉讓聲明

香港最高法院  
法律援助處一九七七年第二九八六宗

THE GARRISON PLAYERS  
OPEN AUDITION

遠東水翼船務有限公司  
工程招聘機械士

惠保(集團)有限公司  
通告

通告

通告

英國設計登記第...號

金寶通有限公司

胡百全律師事務所

申請歸化英籍啟事

香港永生有限公司

召開股東週年大會通告

通告

香港電訊有限公司

徵聘啟事

遠東水翼船務有限公司

工程招聘機械士

資格：(一)在船廠或有關工業完成四年機械學徒訓練...



# 拓展市場改良業務 發揮潛力應付時艱

## 布廠商會年會劉世仁致詞指出 該會努力為未來作打算

【本報訊】香港布廠商會昨日（廿一日）下午五時在該會禮堂舉行一九七七年會員年會，到會會員及嘉賓約一百五十人，由會長劉世仁主持。劉氏在會中致詞，回顧過去一年來，由於世界各埠經濟不景氣，對香港布廠業造成不少困難，但該會會員均能克服困難，業務仍保持穩定發展。他並指出，該會將繼續努力，為會員爭取利益，並為未來作打算。

## 管理專業協會招收會員

【本報訊】管理專業協會（Management Professional Association）現正招收會員。該會旨在促進管理專業人士之交流與合作，並提供有關管理之資訊與服務。會員資格不限，凡對管理有興趣之人士均可申請。申請表格可向該會秘書處索取。

## 黃華強赴美考察歸港 黃族宗親會設宴洗塵

【本報訊】黃華強先生日前由美國考察歸港，受到黃族宗親會之熱烈歡迎。黃族宗親會昨日（廿一日）晚上在該會禮堂設宴洗塵，與黃華強先生歡聚。黃華強先生在會中致詞，感謝黃族宗親會之盛情款待，並表示此次赴美考察，對其工作大有裨益。

## 本報為擴展廣告服務 增設新界東門區門牌廣告

【本報訊】本報為擴展廣告服務，增設新界東門區門牌廣告。凡在新界東門區門牌之廣告，均可在本報刊登。本報將竭誠為廣告客戶提供優質服務，並確保廣告之效果。

## 本報為擴展廣告服務 增設新界東門區門牌廣告

【本報訊】本報為擴展廣告服務，增設新界東門區門牌廣告。凡在新界東門區門牌之廣告，均可在本報刊登。本報將竭誠為廣告客戶提供優質服務，並確保廣告之效果。

## 本報為擴展廣告服務 增設新界東門區門牌廣告

【本報訊】本報為擴展廣告服務，增設新界東門區門牌廣告。凡在新界東門區門牌之廣告，均可在本報刊登。本報將竭誠為廣告客戶提供優質服務，並確保廣告之效果。

## 本報為擴展廣告服務 增設新界東門區門牌廣告

【本報訊】本報為擴展廣告服務，增設新界東門區門牌廣告。凡在新界東門區門牌之廣告，均可在本報刊登。本報將竭誠為廣告客戶提供優質服務，並確保廣告之效果。

## 本報為擴展廣告服務 增設新界東門區門牌廣告

【本報訊】本報為擴展廣告服務，增設新界東門區門牌廣告。凡在新界東門區門牌之廣告，均可在本報刊登。本報將竭誠為廣告客戶提供優質服務，並確保廣告之效果。

## 本報為擴展廣告服務 增設新界東門區門牌廣告

【本報訊】本報為擴展廣告服務，增設新界東門區門牌廣告。凡在新界東門區門牌之廣告，均可在本報刊登。本報將竭誠為廣告客戶提供優質服務，並確保廣告之效果。

## 本報為擴展廣告服務 增設新界東門區門牌廣告

【本報訊】本報為擴展廣告服務，增設新界東門區門牌廣告。凡在新界東門區門牌之廣告，均可在本報刊登。本報將竭誠為廣告客戶提供優質服務，並確保廣告之效果。

### 黃族宗親會設宴洗塵

黃華強先生日前由美國考察歸港，受到黃族宗親會之熱烈歡迎。黃族宗親會昨日（廿一日）晚上在該會禮堂設宴洗塵，與黃華強先生歡聚。黃華強先生在會中致詞，感謝黃族宗親會之盛情款待，並表示此次赴美考察，對其工作大有裨益。

### 青島青年年會

青島青年年會昨日（廿一日）下午五時在該會禮堂舉行。到會會員及嘉賓約一百五十人，由會長主持。會長在會中致詞，回顧過去一年來，由於世界各埠經濟不景氣，對青島青年業造成不少困難，但該會會員均能克服困難，業務仍保持穩定發展。

### 華榮大廈

華榮大廈位於下葵涌永樂街（消防局對面），電話：12-262220。該大廈提供88折特價，每呎115元。來路顏色隔熱玻璃，每層四伙，電梯六部，四正無柱，伙伙單邊，貨箱碼頭，近在咫尺。

### 華榮大廈

華榮大廈位於下葵涌永樂街（消防局對面），電話：12-262220。該大廈提供88折特價，每呎115元。來路顏色隔熱玻璃，每層四伙，電梯六部，四正無柱，伙伙單邊，貨箱碼頭，近在咫尺。

### 華榮大廈

華榮大廈位於下葵涌永樂街（消防局對面），電話：12-262220。該大廈提供88折特價，每呎115元。來路顏色隔熱玻璃，每層四伙，電梯六部，四正無柱，伙伙單邊，貨箱碼頭，近在咫尺。

### 大道西金閣閣已建成

大道西金閣閣已建成，樓高廿四層，開始發售。該閣位於大道西，交通便利，環境優美。閣內設施齊全，包括商場、停車場等。售價由一百萬元起。

### 遠東發展大廈

遠東發展大廈，快將入伙，九折優待。該大廈位於大道西，交通便利，環境優美。大廈內設施齊全，包括商場、停車場等。售價由一百萬元起。

### 柏麗灣別墅

柏麗灣別墅，西班牙型，複式洋房，私家泳池，前後花園。全部共十七座，預售一律八折，另送有蓋車位。每呎只售三百餘元。

### 柏麗灣別墅

柏麗灣別墅，西班牙型，複式洋房，私家泳池，前後花園。全部共十七座，預售一律八折，另送有蓋車位。每呎只售三百餘元。

### 柏麗灣別墅

柏麗灣別墅，西班牙型，複式洋房，私家泳池，前後花園。全部共十七座，預售一律八折，另送有蓋車位。每呎只售三百餘元。

### 金城工商發展有限公司

金城工商發展有限公司，經營業務，一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。本公司股票由一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。

### 金城工商發展有限公司

金城工商發展有限公司，經營業務，一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。本公司股票由一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。

### 金城工商發展有限公司

金城工商發展有限公司，經營業務，一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。本公司股票由一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。

### 金城工商發展有限公司

金城工商發展有限公司，經營業務，一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。本公司股票由一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。

### 金城工商發展有限公司

金城工商發展有限公司，經營業務，一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。本公司股票由一九七七年十月十五日（首尾兩天）起至一九七七年十月十五日（首尾兩天）止。

### 美加東岸特價機票

美加東岸特價機票，\$1100起。電話查詢：四季旅行社。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 美加東岸特價機票

美加東岸特價機票，\$1100起。電話查詢：四季旅行社。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 美加東岸特價機票

美加東岸特價機票，\$1100起。電話查詢：四季旅行社。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 美加東岸特價機票

美加東岸特價機票，\$1100起。電話查詢：四季旅行社。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 美加東岸特價機票

美加東岸特價機票，\$1100起。電話查詢：四季旅行社。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 英中會考補習

英中會考補習，專為中學生提供。科目包括：英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 英中會考補習

英中會考補習，專為中學生提供。科目包括：英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 英中會考補習

英中會考補習，專為中學生提供。科目包括：英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 英中會考補習

英中會考補習，專為中學生提供。科目包括：英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。地址：香港大道中35號商業大廈906室。

### 英中會考補習

英中會考補習，專為中學生提供。科目包括：英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。地址：香港大道中35號商業大廈906室。











1

(殺名)  
 鳳太昌愛  
 輝茂巴  
 林輝金  
 銀金  
 金  
 平編根  
 凡井  
 虞壽山  
 士打岡  
 大  
 光  
 七

卷二 化疫

金... 方...

卷之八

1997

100

1997

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
84

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26





# 王國球技確名不虛傳

## 聖保羅挫香港

### 波底好出脚快速度高技優兩皮

【本報訊】昨晚在聖保羅體育館舉行的世界盃足球賽，由巴西隊對香港隊。巴西隊以二比零擊敗香港隊。巴西隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。香港隊在比賽中表現不佳，未能取得任何進球。

### 昨晚表演賽頭場序幕

#### 泰隊輕易奏捷

【本報訊】昨晚在聖保羅體育館舉行的表演賽，由泰國隊對香港隊。泰國隊以三比零擊敗香港隊。泰國隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。香港隊在比賽中表現不佳，未能取得任何進球。

### 聖保羅技高質厚球迷滿意

#### 包勤坦言上了寶貴一課

【本報訊】昨晚在聖保羅體育館舉行的足球賽，吸引了大量球迷到場觀看。球迷們對比賽的質量表示滿意，特別是對巴西隊和泰國隊的表現。包勤（Bastão）在比賽中表現出色，多次進球，受到了球迷們的熱烈歡迎。

### 各區康體活動

【本報訊】各區康體活動正在積極開展中。各區康體委員會正積極組織各項康體活動，包括足球、籃球、排球等。這些活動旨在提高市民的體質，促進社會的和諧。

### 世界盃歐洲區外圍賽

#### 蘇格蘭挫捷克

【本報訊】昨晚在蘇格蘭舉行的世界盃歐洲區外圍賽，由蘇格蘭隊對捷克隊。蘇格蘭隊以二比零擊敗捷克隊。蘇格蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 北愛擊退冰島

【本報訊】昨晚在北愛爾蘭舉行的足球賽，由北愛爾蘭隊對冰島隊。北愛爾蘭隊以二比零擊敗冰島隊。北愛爾蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 波蘭大破丹麥得第一組出線權

【本報訊】昨晚在波蘭舉行的足球賽，由波蘭隊對丹麥隊。波蘭隊以四比零擊敗丹麥隊，獲得第一組出線權。波蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。



# 聖保羅技高質厚球迷滿意

## 包勤坦言上了寶貴一課

【本報訊】昨晚在聖保羅體育館舉行的足球賽，吸引了大量球迷到場觀看。球迷們對比賽的質量表示滿意，特別是對巴西隊和泰國隊的表現。包勤（Bastão）在比賽中表現出色，多次進球，受到了球迷們的熱烈歡迎。

### 各區康體活動

【本報訊】各區康體活動正在積極開展中。各區康體委員會正積極組織各項康體活動，包括足球、籃球、排球等。這些活動旨在提高市民的體質，促進社會的和諧。

### 世界盃歐洲區外圍賽

#### 蘇格蘭挫捷克

【本報訊】昨晚在蘇格蘭舉行的世界盃歐洲區外圍賽，由蘇格蘭隊對捷克隊。蘇格蘭隊以二比零擊敗捷克隊。蘇格蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 北愛擊退冰島

【本報訊】昨晚在北愛爾蘭舉行的足球賽，由北愛爾蘭隊對冰島隊。北愛爾蘭隊以二比零擊敗冰島隊。北愛爾蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 波蘭大破丹麥得第一組出線權

【本報訊】昨晚在波蘭舉行的足球賽，由波蘭隊對丹麥隊。波蘭隊以四比零擊敗丹麥隊，獲得第一組出線權。波蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 香港足球總會

#### 今晚開大會

【本報訊】香港足球總會今晚將舉行大會，討論有關足球發展的事宜。大會將由主席主持，並邀請多位足球專家參加。

### 湯恩佳主持改選新職

【本報訊】湯恩佳今晚將主持改選新職。他將在會上宣佈有關改選的結果，並感謝各位成員的支持。



# 聖保羅技高質厚球迷滿意

## 包勤坦言上了寶貴一課

【本報訊】昨晚在聖保羅體育館舉行的足球賽，吸引了大量球迷到場觀看。球迷們對比賽的質量表示滿意，特別是對巴西隊和泰國隊的表現。包勤（Bastão）在比賽中表現出色，多次進球，受到了球迷們的熱烈歡迎。

### 各區康體活動

【本報訊】各區康體活動正在積極開展中。各區康體委員會正積極組織各項康體活動，包括足球、籃球、排球等。這些活動旨在提高市民的體質，促進社會的和諧。

### 世界盃歐洲區外圍賽

#### 蘇格蘭挫捷克

【本報訊】昨晚在蘇格蘭舉行的世界盃歐洲區外圍賽，由蘇格蘭隊對捷克隊。蘇格蘭隊以二比零擊敗捷克隊。蘇格蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 北愛擊退冰島

【本報訊】昨晚在北愛爾蘭舉行的足球賽，由北愛爾蘭隊對冰島隊。北愛爾蘭隊以二比零擊敗冰島隊。北愛爾蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 波蘭大破丹麥得第一組出線權

【本報訊】昨晚在波蘭舉行的足球賽，由波蘭隊對丹麥隊。波蘭隊以四比零擊敗丹麥隊，獲得第一組出線權。波蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

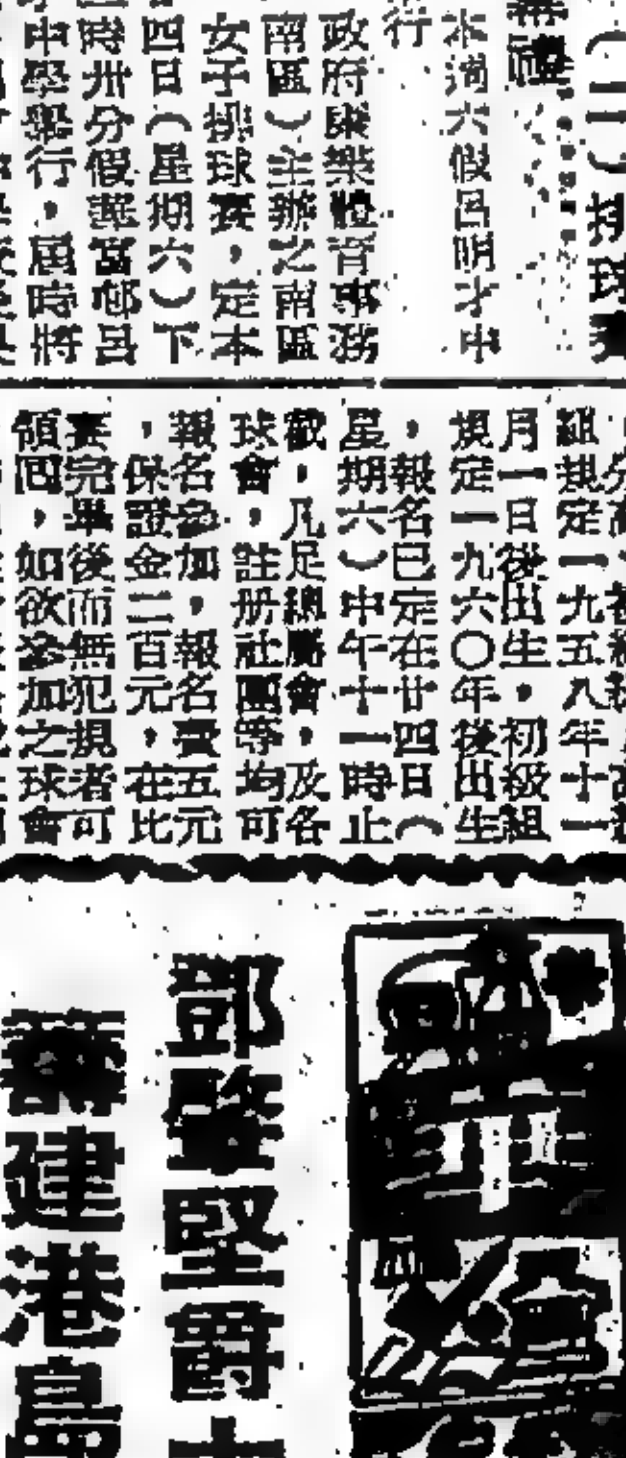
### 香港足球總會

#### 今晚開大會

【本報訊】香港足球總會今晚將舉行大會，討論有關足球發展的事宜。大會將由主席主持，並邀請多位足球專家參加。

### 湯恩佳主持改選新職

【本報訊】湯恩佳今晚將主持改選新職。他將在會上宣佈有關改選的結果，並感謝各位成員的支持。



# 聖保羅技高質厚球迷滿意

## 包勤坦言上了寶貴一課

【本報訊】昨晚在聖保羅體育館舉行的足球賽，吸引了大量球迷到場觀看。球迷們對比賽的質量表示滿意，特別是對巴西隊和泰國隊的表現。包勤（Bastão）在比賽中表現出色，多次進球，受到了球迷們的熱烈歡迎。

### 各區康體活動

【本報訊】各區康體活動正在積極開展中。各區康體委員會正積極組織各項康體活動，包括足球、籃球、排球等。這些活動旨在提高市民的體質，促進社會的和諧。

### 世界盃歐洲區外圍賽

#### 蘇格蘭挫捷克

【本報訊】昨晚在蘇格蘭舉行的世界盃歐洲區外圍賽，由蘇格蘭隊對捷克隊。蘇格蘭隊以二比零擊敗捷克隊。蘇格蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 北愛擊退冰島

【本報訊】昨晚在北愛爾蘭舉行的足球賽，由北愛爾蘭隊對冰島隊。北愛爾蘭隊以二比零擊敗冰島隊。北愛爾蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 波蘭大破丹麥得第一組出線權

【本報訊】昨晚在波蘭舉行的足球賽，由波蘭隊對丹麥隊。波蘭隊以四比零擊敗丹麥隊，獲得第一組出線權。波蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

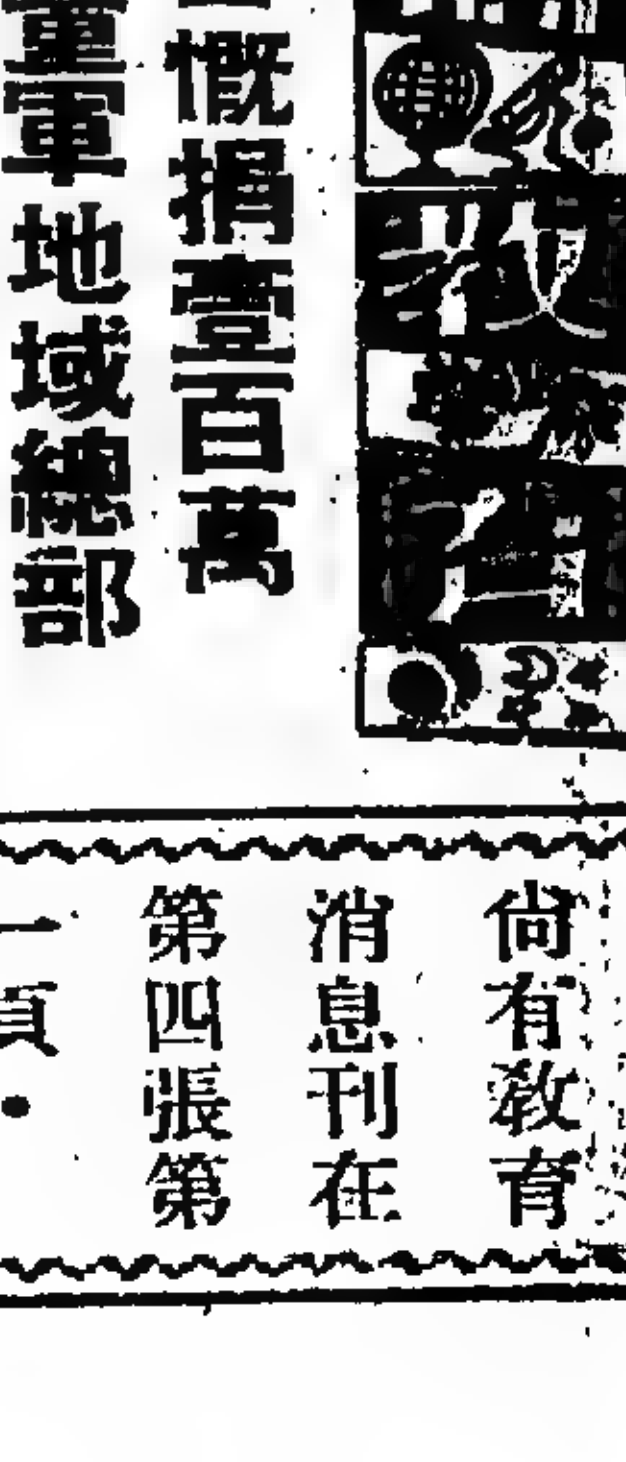
### 香港足球總會

#### 今晚開大會

【本報訊】香港足球總會今晚將舉行大會，討論有關足球發展的事宜。大會將由主席主持，並邀請多位足球專家參加。

### 湯恩佳主持改選新職

【本報訊】湯恩佳今晚將主持改選新職。他將在會上宣佈有關改選的結果，並感謝各位成員的支持。



# 聖保羅技高質厚球迷滿意

## 包勤坦言上了寶貴一課

【本報訊】昨晚在聖保羅體育館舉行的足球賽，吸引了大量球迷到場觀看。球迷們對比賽的質量表示滿意，特別是對巴西隊和泰國隊的表現。包勤（Bastão）在比賽中表現出色，多次進球，受到了球迷們的熱烈歡迎。

### 各區康體活動

【本報訊】各區康體活動正在積極開展中。各區康體委員會正積極組織各項康體活動，包括足球、籃球、排球等。這些活動旨在提高市民的體質，促進社會的和諧。

### 世界盃歐洲區外圍賽

#### 蘇格蘭挫捷克

【本報訊】昨晚在蘇格蘭舉行的世界盃歐洲區外圍賽，由蘇格蘭隊對捷克隊。蘇格蘭隊以二比零擊敗捷克隊。蘇格蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 北愛擊退冰島

【本報訊】昨晚在北愛爾蘭舉行的足球賽，由北愛爾蘭隊對冰島隊。北愛爾蘭隊以二比零擊敗冰島隊。北愛爾蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 波蘭大破丹麥得第一組出線權

【本報訊】昨晚在波蘭舉行的足球賽，由波蘭隊對丹麥隊。波蘭隊以四比零擊敗丹麥隊，獲得第一組出線權。波蘭隊在比賽中展現了極高的技術水平，特別是波底（Bastão）和皮（Pé）兩名球員，他們在比賽中多次進球，展現了極高的技術水平。

### 香港足球總會

#### 今晚開大會

【本報訊】香港足球總會今晚將舉行大會，討論有關足球發展的事宜。大會將由主席主持，並邀請多位足球專家參加。

### 湯恩佳主持改選新職

【本報訊】湯恩佳今晚將主持改選新職。他將在會上宣佈有關改選的結果，並感謝各位成員的支持。





**視**  
**TV/HI-FI PAGE**  
**聽**

逢星期五出版

[illegible]

# RAY CHARLES

THE RAELETTIS AND THE ENTIRE RAY CHARLES ORCHESTRA

馳名世界樂壇歌手「雷·查理士」  
十月五日晚上七時半及九時半  
在利舞台演唱兩場

票價：二十、四十  
六十及八十元  
售票處：藝園、太古大廈地下  
利舞台戲院  
通利洋行及各分行

主辦者：

贊助者：

Greenidge

由於技術上的發明  
和改革是如此的多，我  
們便不得不把這件工  
動式機器歸入是屬於海  
軍用品，原因在於它是

降低。  
總括來說，E.S.S.

心供給）  
S.S.總代理現代音唱中

面所下的功夫是無人不  
能。我們在品質控制所以  
說，我們出品之海軍耳  
罩，加以測試，所以  
壓的海耳氣動式耳罩  
測試，其後，每個完  
內用音波分析器加以  
用，在折波海耳罩  
的元陽，在折波海耳罩  
亦已代管人手折接。

DAPHNAG  
E.S.S.所出產的每  
一提聲器至一分別地  
放入一個小匣內而音

特別設計的配合  
期已大量地用於E.S.S.  
的音圈上，請求增加  
強其對功率的負荷能力  
。



小朋友，有兩個小丑面譜，他們看似是一模一樣，但如細心觀察，是有很多地方不相同的。你們能在半分鐘內，找出他們不同的地方來？（毛毛）

國際崇德社亞洲第一區會長陸顯玉氏接受訪問時指出：國際崇德社區會曾將於今年十月一日親自蒞嘉坡，區會總辦事處行，崇德獎券將在本港二商有關係婦女之義務工作中捐出，同時並計劃如何積極地推廣崇德社精神之職。

伊顯調：「頭條領導人材為明日婦女義務，就是香港崇德會的宗旨。」她還說：另一個區會的崇德社在九龍成立，名為九龍崇德社，是成功的職業婦女將加入社會服務行列，該社會會於十一月正式成立，屆時將由國際崇德社社長是黃就義社。」(武)

[illegible]

**睡眠**

如皮膚乾燥，在冬天則尤甚。若所穿的被褥太厚，以致身體過熱，皮下有豐富的脂肪，將不會感到什麼的；輕者是肥胖體型或身軀肥滿，由於缺乏下脂肪和體液流失，在乾瘦空氣籠罩、皮膚使便發乾乾而無光澤，甚至起褶皺或是鬆弛軟弱層。

為了防止上述現象，我們應注意的：首先就是洗手，不要經常接觸具有刺激性的肥皂或洗滌精之類的用品，這必須趁上惡手裏。

其次，在乾燥時期，不宜用溫水洗面，也不宜用刺激的肥皂。要怕冷時，祇能用溫水，其實，用冷水來洗面，可用無花果白染食方肉湯，可飽餐魚鰾、鮮蝦羹、多吃糖果、佐鹽的湯水，可用無花果白染食方肉湯、鮑魚鰾、蝦蟹羹等食物。倘非肥胖體型，還可以多吃些油膩食品並避免辛辣調味料及煎炸烤燒東西。否則肌膚質粗糙之餘，可能發生局部癢疹及聲音嘶啞等病變。

如晚餐後吃點「可口營養」香蕉、蔬食中亦可飲之。此外，更得注重大便秘結，如發生便秘時，可用金銀花五錢沸水中煮開飲之。

現代人生活的大概特徵，在床上也不會入睡，現便是夜裏就睡的時間縮短了，這種人雖進步了功績，但第二天大清早起床便覺疲倦。

物置進進步了功績，但第二天大清早起床便覺疲倦。

早睡早起的人，只要早晨醒來，先喝杯茶，少例外。而能持之以恆，則睡眠的時間，而睡眠的穩定也有賴於此。

雖然時，這也是有的，但不當是夜裡，便要盡量想睡，時候，就可以達到目的。

其他還有幾個人，特殊體質與習慣的關係，必要較厚的睡眠，把頭部枕高，枕邊放一暖水瓶，就能夠一定地點入睡。

充足點入睡，只要能夠睡穩，且睡眠的目的，快睡和早醒的目的。

亞米茄星座表精密準確的性能已經是人所共知的優點。

圖示各款星座表，

機械配合電腦設計，性能特佳。

外型美觀豪放，配襯原身表帶，

結構優美，便貼手腕

舒適悅目。

每只亞米茄星座表都附有

瑞士官方天文台時計測驗中心

所發出的天文台表証書，

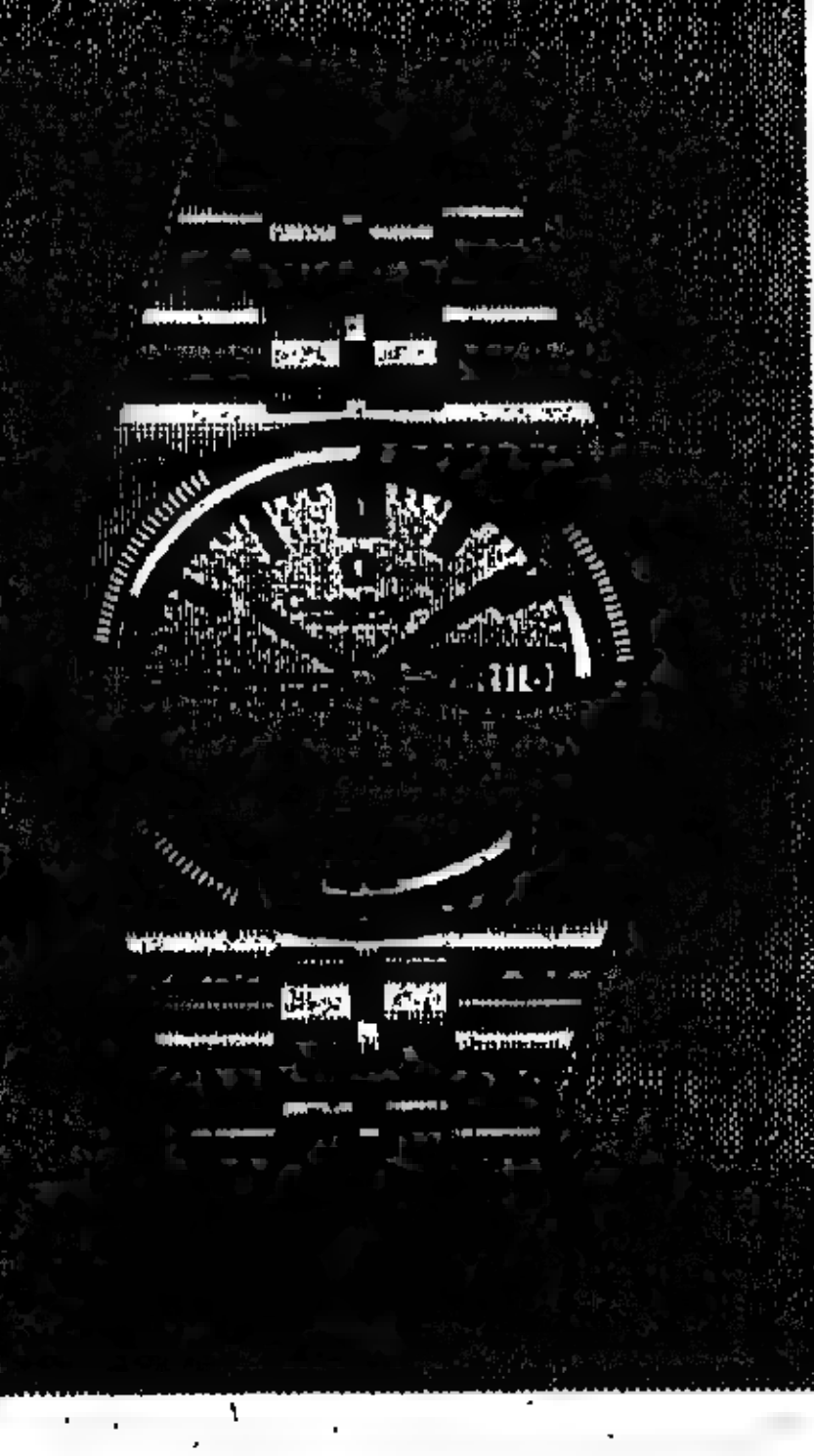
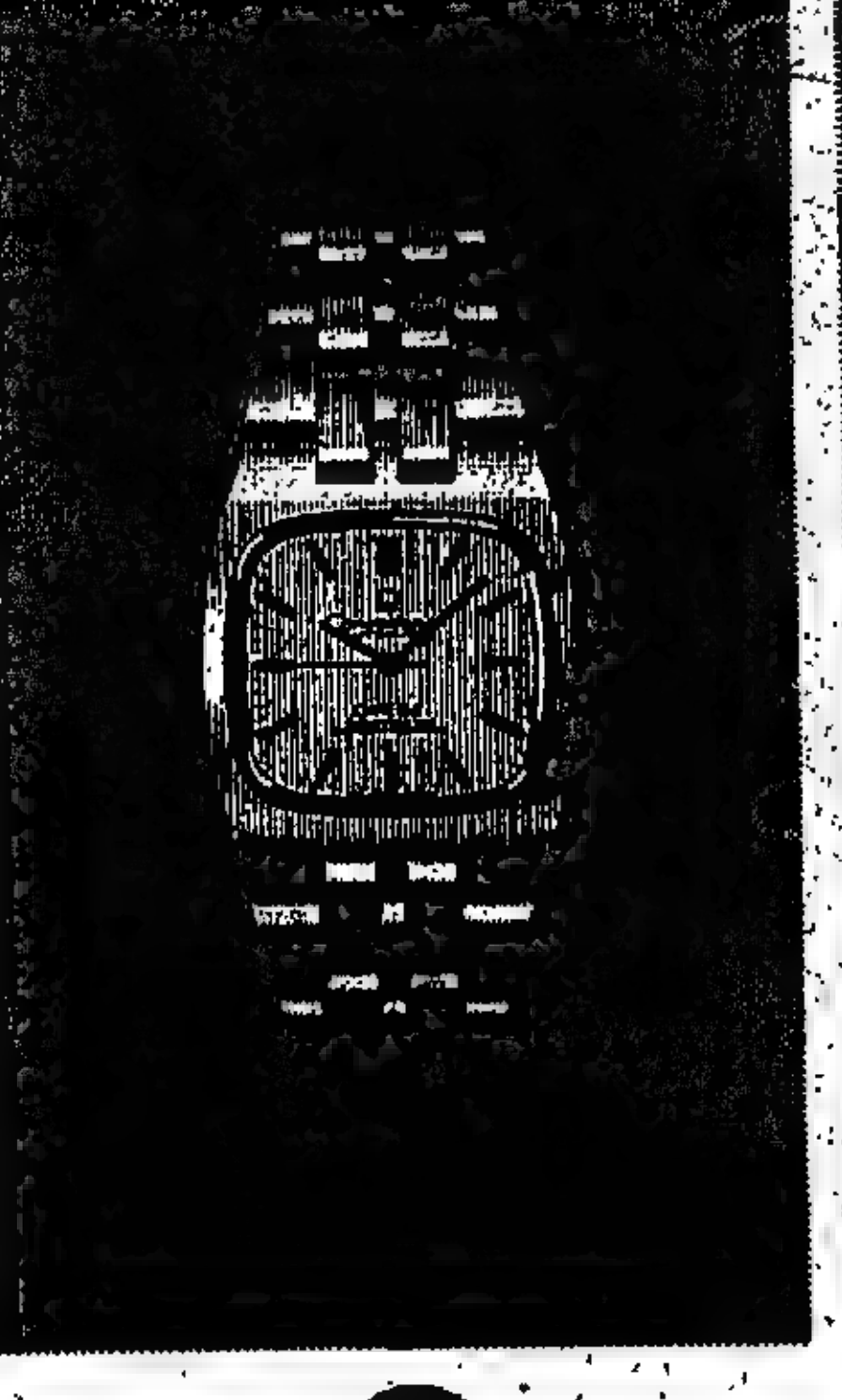
並且被評列為成績優異，

亞米茄星座表，款式獨創，

配合技師的精心琢磨，

優雅悅目，名貴大方。

- A. 368.0852 款式 不銹鋼款式 港幣 1,200 元  
不銹鋼間黃金款式 港幣 1,950 元  
18K 黃金款式 港幣 8,900 元  
B. 767.0803 款式 不銹鋼款式 港幣 890 元  
C. 368.0851 款式 不銹鋼款式 港幣 1,350 元  
不銹鋼間黃金款式 港幣 1,970 元  
18K 黃金款式 港幣 9,500 元



**Ω**  
**OMEGA**

亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

消防員操練中暈倒身亡同袍抱不平

編輯先生：一名隸屬旺角消防局的消防員，日前參加消防訓練學校的體能測驗，疑因運動量過大，心臟衰竭，二日後不治逝世。或為消防盛名一九七五年以來第三位因體能測驗而

編輯先生：九龍青山道嘉頓酒樓門前燈位，每日早上及晚間小巴爲了接客，常常停車不前，只付一條癡行車。希望運輸當局能設立小巴禁區，使車輛暢通，以免形成交通阻塞。同時前設立之巴士站，希望能移後九江街處，使道路暢通。以上希望當局能予以改善，謝謝。

西摩道巴士站最好遷至卅一號門前

(三)反之三十一號附近住戶林立，加上衛城道突擊隊及對面各隊的人，皆需要此處有  
(四)五十一號門前，並無通衢處，每日日晒雨淋，乘車搭客，不勝其苦。

(五)反之三十一號門前有各大商戶，可避風雨，有此門戶，所以住家，工作不大，而能方便居民，則利益大了。

朱兆章上。



「做演員的辛苦法，外人是有辦法了解的，常帶頭演戲並不是什麼增進的工作，先說，只以我們租片容易賺到名與利，又可以免費到各地遊玩，其實那些只是大明星才擁有的權，當一個小演員留不出頭的時候，誰會留意到他們背後的酸酸呢。我曾經苦過，窮過，所心我了怕那種滋味。」

這是有原因的。第一、故事本身吸引人，會引起人們的注意；第二、故事有看十三個尼姑如何演戲，看十三個尼姑怎樣起見的好，而由於故事本身吸引人，看了之後，又引起了人們的好奇心，便是吸引了。

（未完）

2

德絲 宜 美芙檀 的偉男少 電影

100

宜 德絲 力合演  
星：員莉琪 士賓納  
星：露 星：露  
性的暴露 世界的  
一番片

三元



### 視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

### 樂聲牌 RS-630AUS 前置卡式錄音座

技術精良 品質均屬一流 足令音樂人士滿意

樂聲牌 RS-630AUS 前置卡式錄音座，在許多新穎的技術中，無論以電子學的角度來看，或是以機械設計方面而言，都堪稱是最新、最完善的。樂聲牌前置卡式錄音座，其設計與製造，均係由經驗豐富之工程師，在實驗室中，經過反覆之試驗，而後付諸生產。其特點如下：

- 1. 採用高品質之零件，保證音質之優美。
- 2. 具有自動靜音功能，可避免錄音時之噪音。
- 3. 具有自動倒帶功能，可節省時間。
- 4. 具有自動停止功能，可避免錄音過久。
- 5. 具有自動重繞功能，可避免錄音帶之損壞。
- 6. 具有自動快進功能，可節省時間。
- 7. 具有自動快退功能，可節省時間。
- 8. 具有自動快進快退功能，可節省時間。
- 9. 具有自動快進快退靜音功能，可節省時間。
- 10. 具有自動快進快退靜音功能，可節省時間。

### ESS TEMPEST 8、5、4 型揚聲器

高音透明低音特別雄勁

ESS TEMPEST 8、5、4 型揚聲器，係由 ESS 公司之專家，經過多年之研究，而設計出之。其特點如下：

- 1. 高音透明，低音雄勁。
- 2. 具有自動靜音功能，可避免錄音時之噪音。
- 3. 具有自動倒帶功能，可節省時間。
- 4. 具有自動停止功能，可避免錄音過久。
- 5. 具有自動重繞功能，可避免錄音帶之損壞。
- 6. 具有自動快進功能，可節省時間。
- 7. 具有自動快退功能，可節省時間。
- 8. 具有自動快進快退功能，可節省時間。
- 9. 具有自動快進快退靜音功能，可節省時間。
- 10. 具有自動快進快退靜音功能，可節省時間。

### RS-630AUS 前置卡式錄音座

品質優良 性能卓越

RS-630AUS 前置卡式錄音座，係由 ESS 公司之專家，經過多年之研究，而設計出之。其特點如下：

- 1. 品質優良，性能卓越。
- 2. 具有自動靜音功能，可避免錄音時之噪音。
- 3. 具有自動倒帶功能，可節省時間。
- 4. 具有自動停止功能，可避免錄音過久。
- 5. 具有自動重繞功能，可避免錄音帶之損壞。
- 6. 具有自動快進功能，可節省時間。
- 7. 具有自動快退功能，可節省時間。
- 8. 具有自動快進快退功能，可節省時間。
- 9. 具有自動快進快退靜音功能，可節省時間。
- 10. 具有自動快進快退靜音功能，可節省時間。

### THE NEW TOPINOTES

「新特樂」樂隊

GRACIE RIVERA  
WESTERN UNION BAND

EMILY

### Quartz Lock A 音石英真皮唱盤

QL-10, QL-8, QL-7

惟一夠胆以四位數字示速 証明其速度準而恆定的唱盤

星牌不倒翁原理低重心，新金寶承軸 唱臂推翻唱盤水平定律

JVC 星牌

### 要卡式機發揮高度錄音效果

一定要用新力盒帶

新力磁性錄音帶，錄音效果完美，傳真度極高，重播音質清晰；使用新發展之粘劑具有潤滑效能，使磁頭損磨程度減至最低，增加錄音帶耐用性。尤以 HF 型磁帶之錄音動態範圍廣闊，由最弱至最強音響皆能高度原音立體播出，確為 Hi-Fi 錄音之首選。

LN 低噪音 HI-FI 高度原音 CrO<sub>2</sub> 銘帶 Fe-Cr 鐵銘帶

新力牌 SONY



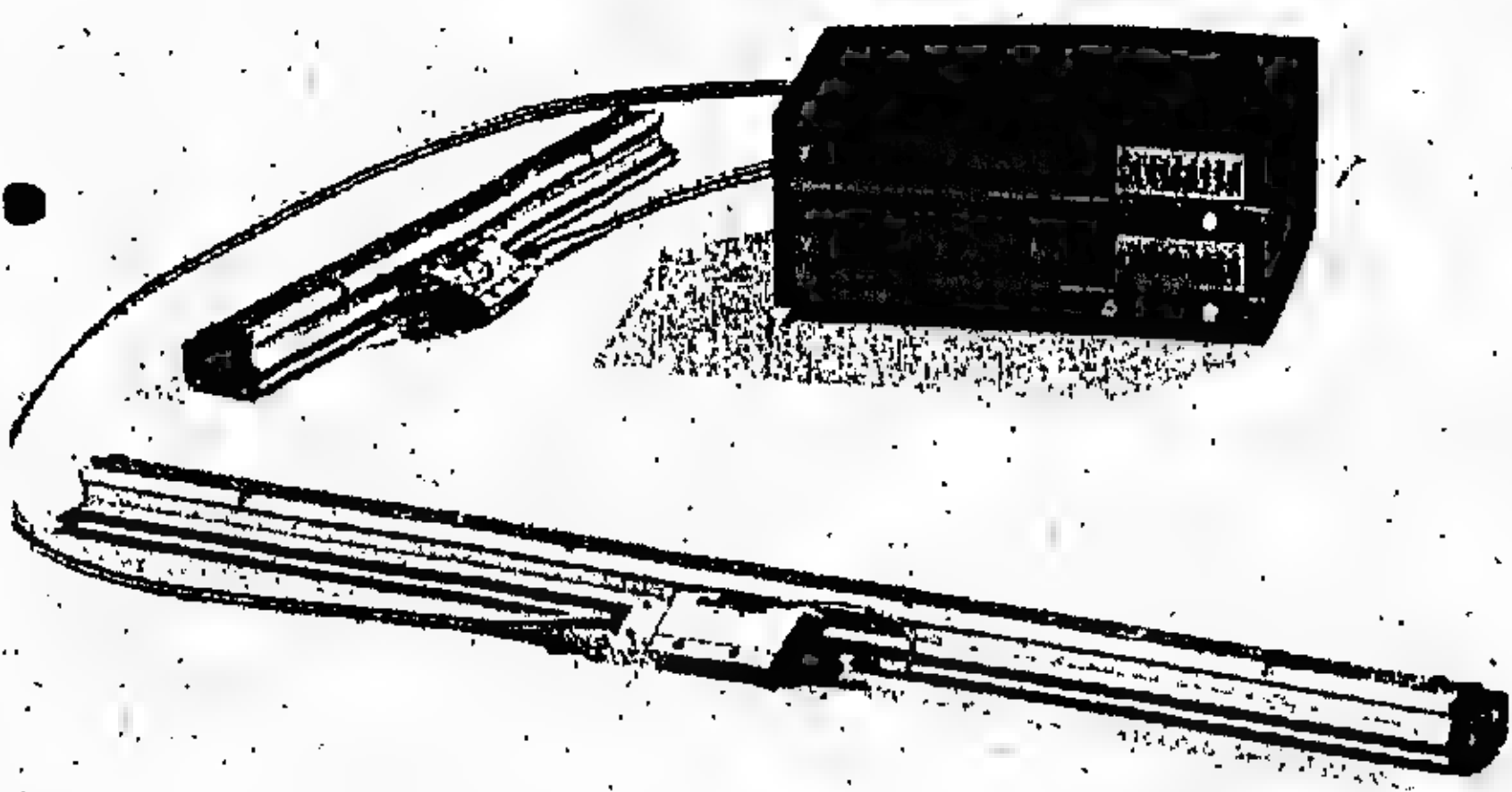
# 高級機器及工具專刊

## 香港製造的塑膠機 價廉省電優點甚多

香港工業界在塑膠機械及工具方面，近年來發展極快，而塑膠機械之優點，則在於省電、省料、省工、省時、省地、省錢。塑膠機械之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。塑膠機械之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。塑膠機械之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。

## 本港工業趨高度技術化 廠商添購高級機械生產

隨工業技術之發展，本港工業界在機械設備方面，正由低技術化向高技術化轉變。廠商紛紛添購高級機械，以提高生產效率及產品質量。高級機械之優點，在於其精度高，生產速度快，且能節省大量人力。



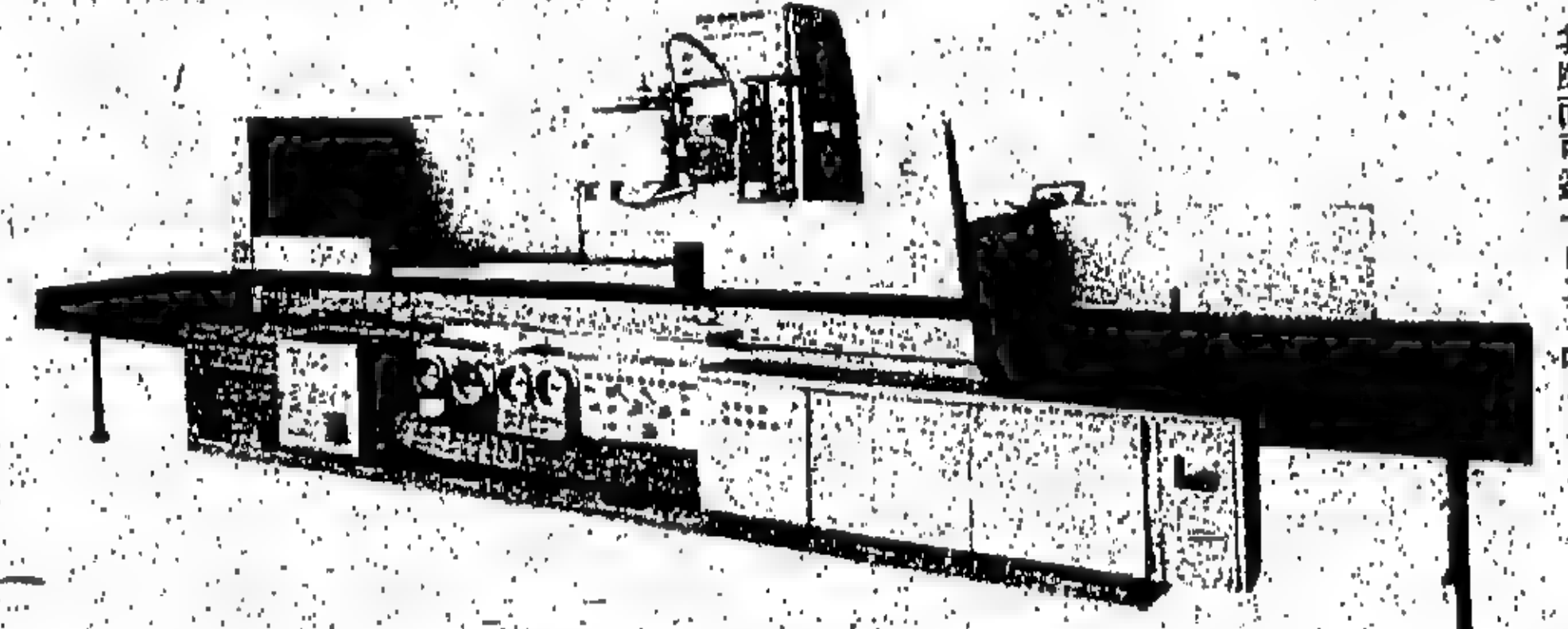
本港工業界在機械設備方面，正由低技術化向高技術化轉變。廠商紛紛添購高級機械，以提高生產效率及產品質量。高級機械之優點，在於其精度高，生產速度快，且能節省大量人力。

## 英製全自動輾磨機 輾磨工作安全快捷

英國一家廠商，最近運到一批全自動輾磨機，其優點在於輾磨工作安全快捷。該機採用先進技術，能自動控制輾磨過程，確保產品質量。該機之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。

## 車房器材

目前本港各車房，均備有各種車房器材，以應付不同之車務。車房器材之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。車房器材之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。



日本生產之各種車務機器，其優點在於構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。日本生產之各種車務機器，其優點在於構造簡單，操作容易，且能節省大量電力。

### KONDIA 利剛牌

### 西班牙正牌

### 超級囉床之王

工業界做模界長期大量採用均表  
滿意證明此機性能有其特長之處

總代理：利百有限公司  
香港皇后大道中14號大廈四一〇一室  
Tel: 5-223118 5-223119

## 金風

## DUNHAM-BUSH

大型及中型中央冷氣系統、東房設備、暖氣系統  
船上冷氣及冷藏系統  
世界著名建築物及機構一致信賴

### 最佳品質的保證

美國金風DUNHAM-BUSH名廠，產品種類繁多，品質卓越，向居世界冷氣工程業領導地位。在發展發展螺旋式壓縮機方面，DUNHAM-BUSH實為領導先鋒，其螺旋式壓縮機之優點如下：

- 獨立油潤滑系統，減少一般冷媒機之磨損，壽命更長，維修保養費用更低。
- 設計精確，價錢經濟，體積細小，節省地方。
- 僅少噪音及震盪，對將來之噪音管制無後顧之憂。
- 低負荷時仍保持高效率，特別省電。
- 風冷式設計，完全無須用水，最能解決本港缺乏冷卻用水之水源難題。

總代理：大昌貿易有限公司  
地址：中區德輔道中四樓至五樓  
電話：5-251111  
傳真：5-226258

## 震雄機器有限公司

### 捷霸型全自動螺絲直射塑膠機

特點：

- 注射系統性能卓越  
(1)氮化注射螺絲及料筒  
(2)寧靜直接驅動油壓馬達
- 鎖模系統結構簡潔  
(1)強力雙鎖模  
(2)合金鋼鉗柱及鉗司均經氮化  
(3)哥林柱全部電鍍鉻  
(4)機身特短，佔地少
- 油壓系統突破性的革新  
(1)無震動，高低壓自動調節  
(2)集中油壓裝置，維修容易  
(3)中心冷却系統油溫永不過高
- 控制電箱  
(1)簡潔美觀，整體裝配  
(2)插入式控制電路，維修容易

CHEN HSONG MACHINERY CO. LTD.  
九龍元洲街265-267號 電話：3-704145-8  
265-267 UN CHAU STREET, SHAMSHUPO, KOWLOON. TEL: 3-704145-8 TELEX: 75004 CHHMC HX



\_\_\_\_\_





# 調處獲解決

## 車通可今談會巴九會鄉方警

### 事了誠警判輕人兩處車停設將村生新

【本報訊】新界鄉議局與九巴公司，就新界鄉議局轄下之新界村，因九巴公司之巴士，在該村之主要道路，設置停車位，以致交通受阻，雙方代表，昨（廿）日，在九巴公司辦事處，舉行調處會議，由九巴公司代表，與鄉議局代表，就該項問題，進行商談，雙方代表，在會上，就該項問題，交換意見，並達成協議，決定由九巴公司，將該處之停車位，移至該村之次要道路，以利交通，雙方代表，對該項協議，表示滿意，並決定，由九巴公司，於今日（廿一日），開始實施，該項協議，並將該處之交通，恢復正常。

# 香港工業未來半年

## 將維持七成開工率

### 較正常略低失業率不會太甚

【本報訊】香港工業未來半年，將維持七成開工率，較正常略低，失業率不會太甚，此項預測，係由香港工業總會，根據目前之經濟情況，所作之估計，該會表示，目前之經濟情況，尚屬穩定，雖然失業率，較正常略低，但由於政府之政策，及各界之努力，失業率，不會太甚，該會並表示，將繼續關注經濟情況，並採取必要之措施，以維持工業之穩定發展。

# 中英關係良好邊境安謐

## 沙頭角區鄉會要求撤銷夜禁

### 並促請當局改善水坑坳交通黑點

【本報訊】沙頭角區鄉議局，昨（廿）日，向中英聯合聯絡小組，提出建議，要求撤銷沙頭角區之夜禁，並促請當局，改善水坑坳交通黑點，該會表示，沙頭角區之夜禁，已實施多年，對該區之經濟發展，及居民之生活，造成不利影響，且水坑坳交通黑點，長期以來，交通阻塞，對該區之交通，造成不便，該會並表示，將繼續關注該項問題，並採取必要之措施，以改善該區之交通情況。

### 龍狄倫阿

威面笑 領首 幫人六 飾 象形新創

### 冠金聲新方東

訂今起 巨賀 片節 場戲映 日明 天 王片匪 全武門

### 元九

THE GANG

### 龍狄倫阿

威面笑 領首 幫人六 飾 象形新創

### 冠金聲新方東

訂今起 巨賀 片節 場戲映 日明 天 王片匪 全武門

### 元九

THE GANG

### 龍狄倫阿

威面笑 領首 幫人六 飾 象形新創

### 冠金聲新方東

訂今起 巨賀 片節 場戲映 日明 天 王片匪 全武門

### 元九

THE GANG

### 新華

吓要認門邊你 目過瓦高個估 場五日即

### 爆爆爆

！單衛片止點

### 狼色鬥婦淫

！單衛片止點

### THE STING

星巨星天大兩 烈羅紐保 羅拔曼 羅拔曼

### WINNER 7 ACADEMY AWARDS

### 銀錢灣官地拍賣成交

三百卅八萬成交 較底價高出倍半 平均每英尺，在百元以上

### 耶穌基督

JESUS CHRIST SUPERSTAR

### 安杜萊伯斯

斯添伯萊安 賴。韋杜

### 滿地可

滿地可

### 百樂

百樂

### 元朗發展計劃

元朗發展計劃

### 合約簽額展發朗元

合約簽額展發朗元



看觀宜不童兒

映  
場正  
客棧  
烈

月十日  
午點  
入册

蕩女之家

花姐輩萬  
妹謝年

神金照  
幕枝班

狂  
春父  
子











大出爐  
 同查緝  
 新聞  
 警嫌



莉莎余的內冊名  
 ？ 聽過好扮嚟出為認妳  
 ？ 計點口盤嘅妳  
 ？ 點特嘢也有妳  
 ？ 易錢搵名個星明用係唔係

# 冊名召應

！ 切一答解你為

有鑒於家境貧乏，兒童身體營養不良，特代表此時無經濟力之兒女及其母親等向各界呼囑此等困難情況不常見於難童區之內。而見諸一個獨一無二之難童區，在此等地區，本會工作人員，故被義務者正在從事工作，援助貧窮，但價格於資料有缺，工作時永遠，本會工作人員的計劃，大抵，故此向各界人等呼囑，廣為協助，助成參加為會員樂捐二十元，永遠會員二元，諸將所收之款交會費處密寄于軒尼特道15號恩德堂收或本報則不勝感禱矣。


前永  
 源銀行  
 聲訊  
 3-816656  
 半點十場早日期星  
 薦推別特  
 後年百五  
 演導「險探味星」  
 傑名成士加勞活佐  
 文運命的類人後年百五  
 的……愛戀。難逃。明  
 。想屬性的笑突  
 幕即訂座  
 The Future is here.  
 THX 1138  
 惠刊本報分類廣告  
 請撥電話  
 5-221583

豪華  
 點十後  
 介紹一早  
 巨片一  
 點文藝公  
 前可司  
 開一旗公

的純  
 愛純

作姊妹一家  
 姊妹一家  
 純純的愛  
 痴痴的情  
 破碎的心  
 惆悵的夢

的愛情不再  
 情深深愛



香港 皇后 金明 太平 帝后 嘉禾 九龍 黃金

帝國 寶國 國際 麻地 萬年 好景 澳門 南灣

今天隆重公映

全線五場 • 避免擠擁 • 預售三天 • 門票

揭開香港毒癮 控告暴力罪惡 吐露市民心声

拍得真實 • 睇得過癮

楊權

爆炸性設計

[illegible]

片鉅寶寫題問答

# 人冊

吳建協 吳協和

周潤發 賽祝娟 張雷 林巧兒

領銜主演

領銜主演

馮克安 領銜主演

歹死囚人好壞維消殺  
橫免受人護滅殺  
行死罪惡正惡殺  
人所盡願  
人壞有入  
靶受冊

兒童不宜

李壽祺 馮敬文 林風 陸柱石 韓義生

香港備受暴力罪惡摧殘  
衰到通街都係搶劫

珠明·華文

映獻期下

東洋少女  
最唔拘  
街頭巷尾  
通坑渠  
隆重  
講到性解放  
東方屬西方

康樂

田口久美 星女 胞性感性滿充身  
影電下地本日魔

8 SOUTHERN CO. LTD.

元蘭寶明亞荷 娛羅  
朗宮壁月洲活李樂聖

勁得爆！醒得滿

？指戒？子面？紙銀  
！知你話我等？嚟返賺樣點

場午加荷 藝 場五仍天今  
！夜映活李翠

鍾森享星 鍾森添財 鍾森賺明  
！搖福媽 ！金女子 ！本錢星



股 名	開市價	收市價	收市價	收市價	收市價	收市價
聯 坊	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕盛製衣	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30
南新製衣	1.97	1.97	1.96	1.96	1.96	1.96
慶江製衣	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75
<b>(八)航業類</b>						
冠州航業	—	5.75	5.60	5.60	5.65	5.70
會德豐船A	3.85	3.85	3.85	3.85	—	—
會德豐船B	0.395	0.395	0.395	—	0.395	—
會德豐船C	4.40	4.40	4.40	4.40	—	—

維達航業	4.90	4.95	4.90	—	4.95	—
東方貨櫃	3.775	3.80	3.75	3.80	3.80	3.775
聯光航業	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50
新海華 (除息)	—	—	—	—	—	—
<b>(九) 投資類</b>						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
太平洋證券	6.85	6.85	6.85	6.85	6.85	6.85

信和證券	6.95	6.95	6.90	6.95	6.95	6.95
源順興	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券	1.49	1.50	1.49	1.50	1.50	1.50
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	1.50	1.50	1.50	1.50	—	—
(十一) 其他						
鼎立斯蘭	—	—	—	—	—	—

信昌	—	—	—	—
昌源	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—
永安人壽	1.38	1.38	1.38	1.38
紅寶石	—	—	—	—
大亞石藥	1.82	1.82	1.81	1.81
港國政	—	—	—	—
港國工程(險息)	—	—	—	—

**九龍交易所上市股**

最高價	最低價	收市價
85	85	85

保昌	—	—	—	—
國際實業	0.51	0.51	0.51	0.51
金祐	—	—	—	—
新安	0.52	0.52	0.52	0.52
永通和	0.69	0.69	0.69	0.69
廣智	—	—	—	—
偉達	—	—	—	—
永陽基	—	—	—	—

入口額減尙無反應

米市交投仍然疲慢

提沽廿三欸成盆量只三千餘包

存倉米衆買家心理影响

（特稿）昨（廿二）日米市，仍然疲慢。入口米兩千零兩整，提沽食米廿三欸，其中廿五欸有成整的，大陸米佔四百二十包，泰國米佔四百八十八包，澳洲米二百六十包，二十包。

據衆人土指出：第四季入口額雖然比前數幾月，百分之廿二。但米市尚未能迅速反應，因為存倉食米仍多，同時大陸米存倉較久的變質尙未活潑，因國家心理仍有影响。

成整的：大陸米新絲苗米担一百元，明字油新米担九十一元，玉字新米担一百廿二元。玉字油新米担八十二元，泰國新米担一百一十五元，字新米担一百廿一元。金鳳新香米担一百廿一元，金鳳新香米担一百一十五元，金雞香三城新米担九十九元，金雞新米担一百〇一元，青富新米担一百一十七元，青三益赤米新米担九十九元，對海新米担一百一十七元。

澳洲新絲苗新絲苗担一百一十七元。

大通與怡和  
港元浮息

大通銀行有限公司  
與怡和有限公司  
廿二聯合宣佈，最近  
在倫敦歐洲市場，最  
出浮動息率將繼續  
現以港元為單位，在  
市。該港元浮息是在  
款聲明，乃用不記名  
式證明金額以港元  
的定期存款，而其  
率有別。

美國大銀行已宣佈  
中國分行目前已  
發兌港元存款已  
款證約五百萬圓  
行利率維持對人  
輕利影响，所以人  
金價會趨好，四  
經濟進展不大好  
担心一九七一至  
一九七二。

大通與怡和  
港元浮息

大通銀行有限公司  
與怡和有限公司  
廿二聯合宣佈，最近  
在倫敦歐洲市場，最  
出浮動息率將繼續  
現以港元為單位，在  
市。該港元浮息是在  
款聲明，乃用不記名  
式證明金額以港元  
的定期存款，而其  
率有別。

美國大銀行已宣佈  
中國分行目前已  
發兌港元存款已  
款證約五百萬圓  
行利率維持對人  
輕利影响，所以人  
金價會趨好，四  
經濟進展不大好  
担心一九七一至  
一九七二。

**聯合推出**

**存款證書**

五區二二乃通匯  
港最優利息而變動  
其市價必於其他出  
息率穩步上揚  
該大通匯李息存  
存款證書利息之附出  
當能圖收及給利息(例  
港經常的有得註冊銀

該港元利息之存款證書  
分以港幣五萬、一  
十萬及一百萬  
四而面額出

有為意該港元  
存息存款證書二  
實市面以其價格(如  
索能所得利息)作  
憑。換言之，恰宜在處  
理手買賣時將不應理  
港元息存款證書所得  
利息繳之稅款。

為妥安及促進市場  
買賣起見，恰宜準備提  
供零售港元存息存  
款證書服務，不收費理  
。不據持者人亦可要求  
私目保管。

本港至澳洲運費  
減低百分二十五

丹沙貨運(香港)，故從一開始便設法使  
該航線業務得以成功。  
為了向港客戶提供較  
低運費，該公司預先安  
排有銷數貨物及貨箱  
運輸。該公司在澳洲貨  
運業將近廿年經驗，對  
發運本港至澳洲貨運業  
具有信心。

丹沙貨運公司除提  
供上述服務外，亦定期  
提供緊急運送服務。該  
公司使用電報直通電路  
與悉尼及約翰本運來

澳洲航線係該公司  
業務發展之一主要部分

該航線業務得以成功。  
為了向港客戶提供較  
低運費，該公司預先安  
排有銷數貨物及貨箱  
運輸。該公司在澳洲貨  
運業將近廿年經驗，對  
發運本港至澳洲貨運業  
具有信心。

標準渣打銀行宣佈  
擴展美國加州業務

標準渣打銀行昨日  
(廿二)宣佈，其加州  
附屬總行倫敦渣打銀  
行經同倫敦渣打銀  
行及 COSTA 銀行。  
倫敦渣打銀行主席  
。艾加士利與 CONTRA

CONTRA 銀行董事局主  
席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

全部股份收購價約  
為三百萬美元。  
總行位於胡小港  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

尚有經濟  
消息刊在  
第七張第  
一頁。

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON

該公司與該銀董事局  
主席萊斯頓聯合宣佈收  
購該銀，並指出該舉  
同該銀董事局，同該  
新銀經接受邀請加入倫  
渣打銀行董事局。  
根據該協議，CON



聯合增強信心  
合作減低成本



## 提防影射

## 最新消息

本旅行團九月廿四日  
採用 DC-8豪華噴射  
客機

### 本團特點

- \*航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論食、住、行都劃一籌劃。
- \*酒店及一切交通全年預先定妥，如有臨時更改之弊。
- \*行和超值之策劃，盡善盡美，保證比無參加實惠之費用。
- \*超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，宵夜及名師主理。
- \*欣賞各類表演節目。
- \*每晚均有國畫及粵劇節目。
- \*嚴格訓練之經驗國際團員服務。
- \*請認明非實業旅遊局認可之導遊沿途考導講解。
- \*出發前乘搭前站，保證當地之一切風土人情。
- \*附注：報名時請參閱其它旅行團作一比較。

**Fiesta Filipina** VIA SPIRIT  
**菲律賓七天特級豪華貴賓團**

**第一天** 香港—馬尼拉  
下午由經緯堂當領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

**第二天** 市區近郊三大谷地（火山湖）—蘇雲夜總會  
遊覽當地著名吉靈寺，古園鑛坑，華僑墓山，聖瑪瑪斯大學，國父博物館，黎峯公園，大谷地火山湖等等。晚乘蘇雲夜總會。

**第三天** 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會  
乘國內航機往碧瑤遊覽勝地，遊覽萬松宮。碧松公園，高山族村落，碧松碧松女學校，購買價廉物美之銀器首飾往市集購買土產紀念品，各適其好。晚乘「肯尼」夜總會（高山族歌舞表演）。下榻松園大酒店。

**第四天** 馬尼拉—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤餐火舞會  
乘搭國內航機返馬尼拉往艾蘭迪遊覽勝地，參加各類康樂活動，策馬，划船，游泳，高爾夫球，網球，乘馬車上往泳池市郊舉行燒烤餐火舞會，欣賞大溪地土風舞，泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂，翩翩起舞。下榻富貴假日大酒店。

**第五天** 艾蘭迪—百勝港—海上賭博  
百勝港乘獨木舟，順流而下，形險刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參加往海上賭場參觀。下榻花園大酒店。

**第六天** 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會  
參觀菲律賓文化村及博物館「島嶼縮影」規模龐大，媲美曼谷之玫瑰花園，及乘搭菲島獨有七彩繽紛之花草。晚餐設於全菲最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目。團員可繼續留夜總會自選擇舞伴跳舞至深夜。下榻花園大酒店。

**第七天** 馬尼拉—香港  
自由活動購買土產紀念品，下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚安抵香港。

**菲律賓SUPER TRAVEL集團**

**Manila Garden Hotel**

馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 月賦酒店系統

**TROPICAL PALACE** 正富銀日大酒店  
RESORT HOTEL


**PINES HOTEL** 2866-1388

聯合贊助

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

<b>博覽</b>		5-438871 5-438801
<b>菲律賓碧瑤</b>		韓日福網板門店
七天賣實園 \$1190		華克山莊豪華園
飛機來回聯路、四晚夜總會		五天 \$1790
住花園、新公園等各大園		逢星期日五依時出發
9月27、30、10月3、9、12、15		回程可自由逗留台北
<b>曼谷芭堤雅</b>		台灣阿里山
古城六天 \$1550		超級豪華園九天 \$1730
逢星期二、六、日		特價豪華園九天 \$1460
依時出發		逢星期六依時出發
香港德輔道中李寶樹大廈421室		

# 怡樂遊覽社

伯神  
快樂

**寶島遊**

(逢週末出發)

阿里山  
九龍天  
日月潭  
四國山  
台北

全  
國  
各  
地  
機  
票  
定  
位

K-680022

K-682727

泰國及合辦區

直飛新辦

**菲律賓七天 \$1290**

**曼谷芭堤雅五天 \$1490**

食宿一統 代辦各地機票簽證  
行程靈活 保證臨時改期希從速

有贈送 贈送 贈送 贈送 贈送

凡購 凡購 凡購 凡購 凡購

\$1750

\$1500

\$1550

\$1050

出發 % % % % %

**哥頓** 旅遊有限公司  
5-446277, 446955  
李寶禧大廈1215-6室

**夏威夷** 三天 **270** **羅省** 四天 **580**

**泰國** 芭堤雅 六天 **1595**  
72古城

C1 簽證120 荷越出遊 專人領隊

馬星泰十一天3260 馬星七天2620  
美加西岸4999 專售美加機票

**榮泰** 3-944255  
旅遊公司

**韓國** 漢城、五天旅遊團  
板門店、榮克山莊

\*逢星期五早上乘華航單人領隊出發  
\*回程於晚上抵港(或停台北,高雄不另收費)  
特價 \$1,790 起 送機票、酒店、車位、  
(包括簽證費) 送保險、送機場接送、  
送韓國名牌禮品

酒店:日本福岡第一大酒店(通境一天)  
漢城最新最豪華之巴喇沙酒店  
榮克山莊設有賭場之別墅式酒店

旺角彌敦道722號地下

**寶華** 旅 5 447573  
 業 3 689291

<b>日本</b> 鹿兒島九州 七天團 \$2680 出發 2/26/90	<b>台灣貴賓團</b> 七天 \$1660 滿週六 九天 \$1800 出發 黃金線 七天 \$1700 滿週五 四天 \$1090 出發
--	---

**菲律賓** 代客各大航空公司  
 七天團 \$1.290 學生、簽證、移民  
 特價機票、簽證

**宜泰** 旅館有限公司  
3 960 295 8

**雙十國慶嘉賓觀禮團**  
加招十月八日第三團14天\$1490 (國際証者)

住宿：芝蔴坡、九龍、宇宿 (中國等六飯店)  
觀賞：中華民國海陸空三軍實地演習。  
參觀：中華民國擴省的十大建設。  
招待：嚴總統的茶會接待。  
遊覽：寶島台灣各地名勝。  
名額有限，先到先得。星期日照常辦公。

九龍德政道555號周社生行907-B室







**旅遊介紹**  
專欄廣告

七寸位 (限排兩格高)  
每天收費卅六元  
不折不扣上期收費  
每日下午五時截稿

**方便讀者 選擇旅遊**

**和泰** 香港中環干諾道中64號  
中華廠商會大廈M-2室  
H-441744 H-455262

**台灣** 九天豪華寶島渡假團

**\$1,490, 七天 \$1,350.**

行程：暢遊台北市、花蓮、高雄、  
、溪頭、日月潭、石門、烏來  
等名勝。內陸機往花蓮。

住宿：芝麻綠、圓山、梨山賓館  
出發日期：逢星期六。

 **榮華** 旅行社 香港有限公司  
電話：5-44106G, 5-410177

**獨家主辦 (每星期均有團出發)**

**寶島六天豪華團 \$1480**

**寶島海陸空九天團 \$1680**

**菲律賓超級七天豪華團 \$1280**

**阿里山九天精選團 \$1750**

**日本特選五天豪華遊 \$2080**

**日本特選七天豪華遊 \$2780**

**美加14天豪華旅行團 \$5990**

**歡迎參加 - 服務週到**

香港德輔道中127-131有際大19306室

<p><b>美加東南岸</b> 15天豪華遊覽團 <b>\$7950</b> 10月2日出發</p> <p>※精選全新拉旗、獨一無二。 ※精選當地市長及貴族共進晚餐。 ※住宿一流酒店，觀賞以中環為主。 ※旅遊六大城市，包括佛列利達州之“維多利亞世界”。</p>	<p><b>八天勝九天 中華之光</b> 台灣八天環島豪華遊 中華航空公司 鼎力贊助</p> <p>費用 <b>\$1,690</b> *逢星期日出發*</p> <p>《本團三大特點》：1. 三晚旅遊會。2. 早遊台北。3. 晚遊香港。 4. 團內附帶中國導遊服務。5. 免費車房之費。 6. 可同乘豪華郵輪以增遊歷。7. 六天勝九天。</p>	<p><b>銀 菲 假 期</b> 菲律賓—碧瑤 七天豪華團 <b>\$1,190</b> 馬尼拉花園、新松、熱帶皇宮大酒店 9月12、18、24、30日、10月6、12、18、24、30日</p>	<p>採用最先進之 <b>747SP</b> 豪華特快客機直航美國</p> <p><b>客機的優點</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 沿途不停東京或夏威夷機場</li> <li>2. 直飛台北、舊金山或舊金山，只需12小時</li> <li>3. 香港直飛，中途不必換機，原機直達</li> </ol>
--	--	---	--

## 台灣

合法百貨可賺機票  
世界各地機票簽證  
◀美加澳洲簽證▶

海明威旅運公司 K958547 K958807

## 美加

世界各地機票簽證  
四海旅遊貿易公司

菲島 \$1750

## 台灣

機票 600  
急證 120

世界各地機票簽證  
泰隆 \$230

台北 8900  
高雄 1590  
基隆 1590  
台中 1750  
台南 1290  
高雄 1290

電話 02-2377-5606/02-2375-0215

菲律賓七天 \$1270  
台灣七天 \$1190  
台北來回機票 1300

九龍郵差 525 號美華大廈 20 樓 (近美華大廈) 假日照常

美國 880 日本 370 加拿大 980  
歐洲 1280 曼谷 190 英國 1100  
澳洲 1300 台北 280 耶加達 950  
紐約 1500 馬尼拉 680 馬尼拉 190

## 海外旅遊平機票

香港皇后大道中 35 號商業大廈 1 樓 R2 室 246196 / 233847 澳門 87268

## 世界各國簽證

專辦澳洲美加歐洲特價簽證  
台灣證 \$130 法國證 \$80  
泰國證 \$230 星馬證 \$60  
菲律賓 \$105 日本證 \$200

## 遊艇

十小時好 1  
期滿加  
一三〇五  
九龍郵差  
匯價大八樓  
(按八八)

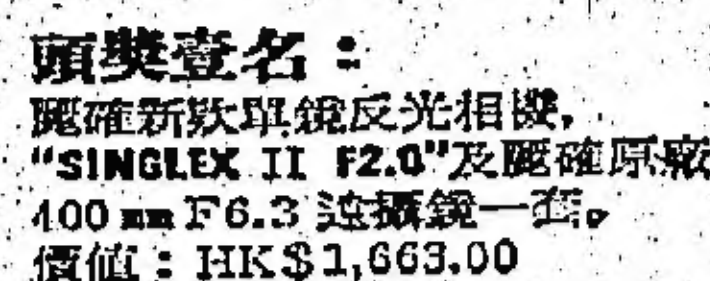
[illegible]







凡刊登華僑日報或晚報分類廣告者  
贈送抽獎券一張，多刊多送



**特別獎五名：**各得麗磁 600M豪華迷你相機及  
原廠閃光燈一套  
價值：HK \$380.00

最大收效 廣告刊 惠 百萬 超過 讀者 每日

抽獎公佈日期十月五日

**寫字樓**  
中環域多利皇后街  
利隆大廈487呎有1  
機裝修等 租金\$1  
電：5-253962

[illegible]

**萬宜大廈**  
德輔道中60-68號  
大小寫字樓招租

石屋工場  
另有九百呎合工家地  
另有六座大房及工廠  
價則實合 欲知詳  
請到會合 洽商

洋樓招租  
道前 五樓樓生  
廣商住 可面議  
廣租 四八三三

芬蘭花園  
A2 高層 3 房  
座 四四〇二九  
公平

單邊橫門  
合生東區 首飾  
行生意 交通  
合生東區 交通  
渡船 最邊

洋樓招租

旺角樓上九百呎  
旺舖出租

## 灣 莖

## 舖 出 租

商業中心地下一千九百呎旺舖山道

旺角樓上九百呎  
旺舖出租

**房**

旺角商業樓閣  
廉租

七房  
六房  
五房  
四房  
三房  
二房  
一房

03-1111-0919

**灣 荃**

**寫字樓出**

荃灣商業中心對面

有車庫

03-1111-0919

<p><b>華葵</b> <b>星街</b> <b>酒</b></p>	<p><b>嘉賓大廈</b> 平租每呎\$2</p> <p>地王 滿地加佐敦道口高 級寫字樓1,674呎供水電 租每呎\$2 歡迎參觀</p>	<p>長沙灣長裕街16號 志興昌工業大廈 <b>廠招租</b> 新建廠房二千呎起</p>
---	---	--

新興大廈  
 道通兩便  
 向南交通  
 出入便  
 四四四  
 單邊一對  
 屋闊五十  
 紅窗合抵  
 太子道公  
 高息平  
 地七十三  
 洋樓平  
 午銀大  
 百餘大  
 夜K八四  
 廉售沙田

**售出**

德成興  
11樓  
六四〇

**土瓜灣**

行交吉約九百餘  
呎四二五

**木屋出售**

村第二期安置區  
地兩房三時後  
便於於三時後

**小**

德成興  
11樓  
六四〇

**土瓜灣**

行交吉約九百餘  
呎四二五

**木屋出售**

村第二期安置區  
地兩房三時後  
便於於三時後

新安紅寶號  
 大平陽街  
 電話二六五五  
 新廈  
 電話二六五五  
 唐樓廉  
 電話四四四六  
 吉樓出  
 電話二七〇〇  
 衣廠招  
 電話二七〇〇  
 青山開  
 電話二七〇〇

風雲 批生運寶 治財三水山

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺

七期三 李者驗士九 治讀英馬龍

和餘慶南河 治慶雲兩街

電聲源好遠大 六六六中點 六尺廣帶通 六寸金帶中明 四寸金帶交星 四寸金帶交星

叫成或無須 21232637 恒

交吉

購不

**角咀 | 黃埔四期**

平售 | 千餘尺

紅磡站經有南樂莊區交通方便近商場  
最高樓 | 可直達新嘉坡

**海聯公司**  
 紅船船塢街12號A  
 顧客信賴業主獎勵

## 嘉賓商業

(教道你轉運花)

商業旺地 最佳

**業主出**  
**旺舖平**  
 大馬路  
 四樓  
 電話：66666666  
 地址：大馬路

二舖至吉舖  
 面積33呎  
 六面交通  
 電話：99999999  
 地址：九龍

國書  
 地址：上海南京路四四四號  
 電話：五六一六  
 分館：上海南京路四四四號  
 分館：上海南京路四四四號

**RICOH**

**「麗確」相機**

贊助

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元  
 贈送抽獎券一張，多刊多送


 麗確新款單鏡反光相機，  
 "SINGLE II F2.0"及麗確厚軟  
 400 mm F6.3 遮光鏡一套。  
 價值：HK\$1,663.00

特別獎五名：各得麗確 600M豪華迷你相機及  
 百寶牌光鏡一套。

每讀者日 超百過萬 惠刊 廣告 收最大 効大  
抽獎公佈日期十月五日

**寫字樓出租**  
中環域多利皇后街四號  
利隆大廈487呎有冷氣  
裝修等 租金 \$185  
電：5-253962

**寫字樓**  
合用  
中區永樂  
道98號  
向南  
電話：233333

**鐵崗**  
三房一廳  
新製鐵床  
電器齊全  
李小姐洽

**寫**  
威靈頓街

[illegible]

**租 賃**  
中國區 **萬宜大廈**  
德輔道中60-68號  
大小寫字樓位招租  
請電 5-239859

[illegible]

**灣**

**荃 旺舖出租**

商業中心地下一千九百呎向南青山道  
地點旺舖適合各行各業  
有意者請向本報經理接洽

太平道三〇號祥發棧樓下  
長福街五號合興棧樓下  
尺二面而加利山  
華威藥房對面租銀三千元月味  
長福藥房對面租銀三千元月味  
K 六三七一 九三三四

**廠房** 招租 底特高有限公司

**廉租** 商業 旺角 閣樓 物業 出租

洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租  
洽生務心馬路六號出租

**荃灣** 寫字樓出租

荃灣商業中心向南青山山道  
每層約四千呎有意請電：

**廠招租**  
新建廠房二千尺起即  
入伙管理完善隨時可

新與大廈  
 道南二兩易南  
 向南交通便出  
 單邊一對  
 屋闊五十  
 紅樹合時屋  
 太子道全  
 高息平賣  
 地七十三萬  
 洋樓平售  
 牛車水大車  
 百餘呎合吉  
 夜八四四一  
 廉售沙田  
 臥房三睡房  
 電器齊全  
 電話一〇三九

[illegible][illegible][illegible]

**大角咀 黃埔四期** 既平

舖平售1千餘尺

紅磡臨海商業旺區交通方便貼近碼頭  
 景寬敞 可當樓 新舊樓  
 專車道 綠樹蔭 佳處實安

本厦  
除餘數  
三良機

旺舖平出  
業主出

嘉賓商葉大

商葉旺租  
多商居集

最佳價格  
最佳價格

教訓你學海深

九四八一



# 華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每行收銀一元，小字每行收銀五角，如欲刊登，請向本報廣告部洽談，或函索簡章，本報地址：新加坡大馬路門牌一百零二號。

## 本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報為擴大服務起見，特設代收廣告處，凡欲刊登廣告者，可逕向該處洽辦，地址：新加坡大馬路門牌一百零二號。

### 出讓

香港

樓魚涌海景

樓花園

樓山景

樓山景

樓山景

樓山景

樓山景

樓山景

樓山景

樓山景

### 購不

成交

成交

成交

成交

成交

成交

成交

成交

成交

成交

### 特價售

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

柴灣工廠

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

### 置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園

置花園







